

## Werk

**Titel:** Shakespeare-Bibliographie 1892 und 1893

**Autor:** Cohn, Albert

**Ort:** Weimar

**Jahr:** 1894

**PURL:** [https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?338281509\\_0029-0030|log28](https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?338281509_0029-0030|log28)

## Kontakt/Contact

[Digizeitschriften e.V.](#)  
SUB Göttingen  
Platz der Göttinger Sieben 1  
37073 Göttingen

✉ [info@digizeitschriften.de](mailto:info@digizeitschriften.de)

# Shakespeare-Bibliographie

1892 und 1893.

(Mit Nachträgen zur Bibliographie in Band I—XXVII des Jahrbuchs).

Von

**Albert Cohn.**

Es wird in Erinnerung gebracht, daß die 'Bibliographie' Recensionen, Theaterberichte, bildliche Darstellungen und musikalische Werke in der Regel nicht verzeichnet. Nur ausnahmsweise finden Artikel dieser Art Aufnahme.

## I. ENGLAND und AMERIKA.

### a. TEXTE.

A NEW VARIORUM EDITION OF SHAKESPEARE. Edited by Horace Howard Furness. Vol. IX. *The Tempest*. Philadelphia: J. B. Lippincott Company. London: 10 Henrietta Street, Covent Garden, 1892. 8°. pp. xi, 465.

*Text of the First Folio.* — In this edition the attempt is made, to give, in the shape of textual notes, on the same page with the text, all the various readings of *The Tempest*, from the First Folio to the latest critical edition of the play etc.

*Appendix.* The text. — The date of composition. — Source of the plot, including the texts of: *Ballad of the enchanted island*, by R. G.; HARRINGTON'S translation of ARIOSTO'S description of a storm in the first canto of 'Orlando'; A prose translation of Jacob AYRER'S 'Fair Sidea'. — Duration of action. — Music. — Witchcraft. — DRYDEN'S version [reprinted *in extenso* from the edition of 1674]. — *The Virgin Queen* [by F. G. WALDRON]. — Plan of the work. — Index.

*Reviewed:* *The Athenæum*. London. No. 3382, Aug. 20, 1892, p. 268. — *Shakespeariana*. New York. Vol. IX (1892), p. 179. — *Poet Lore*. Boston, Mass. Vol. IV (1892), p. 225, by P.

THE BANKSIDE SHAKESPEARE. [For full title see Jahrbuch XXIV, pag. 215]. Vol. XVI—XXII. New York: The Shakespeare Society of New York, 1892—1894. 8°. — Vol. XVI, 1892: pp. xix, 263. — Vol. XVII, 1892: pp. xlv, 173. — Vol. XVIII, 1892: 1 l., pp. xx, 307. — Vol. XIX, 1892: 1 l., pp. xxiii, 239. — Vol. XX, 1892: 1 l., pp. xxv, 209. — Vol. XXII, 1894: pp. xiv, 115.

#### *Contents.*

Vol. XVI. — *The Life of Henry the Fifth*. (The players' text of 1600, with the Heminges and Condell text of 1623). With an introduction touching the history of the Quarto texts and the sources of the First Folio text of this play. By Henry Paine STOKES.

Vol. XVII. — The Life and Death of King Richard the Second. (The players' text of 1597, with the Heminges and Condell text of 1623). With an historical introduction. By Alfred WATTES.

Vol. XVIII. — The Life and Death of King John. (The players' text of 'The Troublesome Raigne', etc. of 1591, with the Heminges and Condell text of King John of 1623). With an introduction touching the adaptations of the Quarto into the Folio. By Appleton MORGAN.

Vol. XIX. — The Second Part of Henry the Sixth. (The players' text of 'The Contention' of 1594, with the First Folio text of The Second Part of King Henry the Sixth of 1623). With an introduction touching the question of the authorship, etc., of this play. By Charles W. THOMAS.

Vol. XX. — The Third Part of Henry the Sixth. (The players' text of 'The True Tragedie', etc. of 1595, with the First Folio text of 1623). With an introduction touching the stage setting of the Three Parts of this play. By Appleton MORGAN.

Vol. XXII. — A sequel to the Bankside Shakespeare. — The Comedie of Errors. (The Heminges and Condell text with the 'Globe' modern text). With an introduction by Appleton MORGAN.

THE WORKS OF WILLIAM SHAKESPEARE. Edited by William Aldis WRIGHT. (*The Cambridge Shakespeare*). Vol. VI—IX. London: Macmillan and Co., 1892—93. 8°.

Now complete.

Reviewed (all the 9 vol.): The Athenæum. London. No. 3432, Aug. 5, 1893, p. 202.

THE COMPLETE WORKS OF SHAKESPEARE. Edited with a glossary by W. J. CRAIG. (*The Oxford Miniature Shakespeare*). 6 vol. Oxford: Clarendon Press [1892]. 16°.

THE WORKS OF W. SHAKSPERE. Edited by Charles KNIGHT. London: George Routledge and Sons, 1892. 8°. pp. viii, 1073.

Sir John Lubbock's Hundred Books.

SHAKESPEARE'S WORKS. (*The Reader's Shakespeare*). 9 vol. London: Innes and Co., 1893. 8°.

A re-issue with new title-pages of the edition published by Walter Smith in 1886—87. See Jahrbuch XXII, 287; XXIV, 214.

SHAKESPEARE'S WORKS. With life and glossary. (*The Landsdowne Pocket Shakespeare*). 6 vol. in box. London: Fred. Warne and Co., 1893.

THE COMPLETE WORKS OF SHAKESPEARE. London: Ward, Lock, Bowden and Co., 1893. Roy. 8°.

Originally published in 15 parts, 1892—93.

THE WORKS OF WILLIAM SHAKESPEARE. Edited by William Aldis WRIGHT. (*The Cambridge Shakespeare*). Edition de Luxe. Vol. I—XII. London: Macmillan and Co., 1893—94. Roy. 8°.

To be completed in 40 volumes. Each volume contains a single play. 500 copies printed.

THE WORKS OF WILLIAM SHAKSPERE. Edited from the original texts by H. Arthur DOUBLEDAY, with the assistance of T. Gregory FOSTER and Robert ELSON. (*The Whitehall Shakespeare*). Vol. I. II. Westminster: Archibald Constable and Co., 1893. Imp. 16°.

*Contents.*

Vol. I: Love's Labour's Lost. — Comedy of Errors. — Two Gentlemen of Verona. — A Midsummer Night's Dream. — Alphabetical index of Shakespeare's characters. — Glossary by T. Gregory FOSTER.

Vol. II: The Taming of the Shrew. — The Merchant of Venice. — The Merry Wives of Windsor. — Glossary etc.

To be completed in 12 vol. The plays are arranged in chronological order. Every fifth line is numbered. At the end of each volume will be a glossary by T. Gregory FOSTER.

THE WORKS OF WILLIAM SHAKESPEARE. (*The Ariel edition*). With illustrations by Frank HOWARD. New York and London: G. P. Putnam and Sons, 1893, etc. ✓

In progress. — Each play a single volume.

The illustrations were first published in 1893.

SHAKESPEARE'S WORKS. (*The Temple Shakespeare*. With concise preface, full glossary, and such brief notes as are requisite for the thorough elucidation of the text). Edited by Israel GOLLANZ. London: J. M. Dent and Co., 1894. 8°.

In progress. — The plays and poems in single volumes, printed in black and red on hand-made paper.

THE PLAYS OF WILLIAM SHAKESPEARE. Edited and annotated by Charles and Mary COWDEN CLARKE. 3 vol. London: Cassell and Co. [1886—1890]. 4°.

A re-issue of the edition of 1864—68.

THE PLAYS OF WILLIAM SHAKESPEARE. Edited by J. KEIGHTLEY. [New edition. With portraits of the leading actors of the day]. London: J. S. Virtue and Co. [1892, etc.] 8°.

In progress.

MR. WILLIAM SHAKESPEARES COMEDIES, HISTORIES AND TRAGEDIES. Published according to the true original copies. London: Printed by Isaac Jaggard and Edward Blount, 1623. — A reduced facsimile of the First Folio in the British Museum. Photographed from the original by permission of the Trustees. (*The Dallastype Shakespeare*). London: Dallas, Garratt and Co., 1892—93. Imp. 8°, and large paper F° cap folio.

In progress, to be completed in 57 parts. — Cancel the entry in Jahrbuch XXVII, p. 324.

Reviewed: *The Athenæum*. London. No. 3401, Dec. 31, 1892, p. 930. — See Jahrbuch XXVII, 302.

[DRAMATIC WORKS]. (*The Warwick Shakespeare*). London: W. G. Blackie and Son, 1893, etc. 8°.

In progress. — The plays are issued in single volumes; *vide infra*.

SHAKESPEARE'S HISTORICAL PLAYS. Roman and English. With revised text and notes. By C. WORDSWORTH. New edition. 3 vol. London and Sydney: Remington and Co., 1893. 8°.

HUDSON'S SCHOOL SHAKESPEARE. Edited for use in schools, with notes and introductions, by Henry Norman HUDSON. 23 parts. London: Edward Arnold. 12°.

Each play separately: *Midsummer Night's Dream*. — *Merchant of Venice*. — *Much Ado About Nothing*. — *As You Like It*. — *Twelfth Night*. — *Tempest*. — *Winter's Tale*. — *King John*. — *Richard II*. — *Richard III*. — *Henry IV.*, part I. — *Henry IV.*, part II. — *Henry V*. — *Henry VIII*. — *Romeo and Juliet*. — *Julius Cæsar*. — *Hamlet*. — *King Lear*. — *Macbeth*. — *Antony and Cleopatra*. — *Othello*. — *Cymbeline*. — *Coriolanus*.  
Originally published by Ginn Brothers, Boston, Mass., 1871, and foll. years.

PLAYS. For schools and home-use. Richard II. Abridged. London: Cassel and Co., 1893.

SELECTIONS FROM SHAKESPEARE suitable for recitation. With an introductory essay on elocution by S. BRANDRAM. London: George Routledge and Sons, 1893. 8°. pp. 156.

See Jahrbuch XXVII, p. 326.

SHAKESPEARE FOR RECITATION. One hundred and thirty-five selections from the plays. Arranged for the use of schools by the late John MILLARD. Edited by his daughter Evelyn MILLARD. With introduction by E. A. ABBOT. London: Swan Sonnenschein and Co., 1894. 8°. pp. viii, 269.

AS YOU LIKE IT. With introduction and notes, classified and arranged by Thomas PAGE. London: Moffatt and Paige, 1893. 8°. pp. 162.

Moffatt's plays of Shakespeare.

CORIOLANUS. With an introduction and notes by K. DEIGHTON. (New edition). London: Macmillan and Co., 1893. 8°. pp. 258.

See Jahrbuch XXVII, p. 326.

CORIOLANUS. Edited, with introduction and notes. Arranged and classified by Thomas PAGE. London: Moffatt and Paige, 1893. 8°. pp. 228.

Moffatt's plays of Shakespeare.

CORIOLANUS. With introduction and notes by W. DENT. London: W. G. Blackie and Son, 1893. 16°.

Blackie's School Classics.

HAMLET. . . In the easy reporting style of phonography. London: J. Pitman and Sons, 1892. 16°. pp. 96.

The National Phonographic Library.

THE FIRST PART OF KING HENRY THE FOURTH. With an introduction and notes by K. DEIGHTON. London: Macmillan and Co., 1893. 8°.

THE SECOND PART OF KING HENRY THE FOURTH. With an introduction and notes by K. DEIGHTON. London: Macmillan and Co., 1893. 8°.

Shakespeare's play of KING HENRY V. With introduction and notes by W. BARRY. London: W. G. Blackie and Son, 1892. 16°. pp. 127.

Blackie's School Classics. — Re-issued 1893.

KING HENRY V. The Gaisford Prize 18. . . Greek comic verse. Shakespeare, Henry V, Act II, scene III, translated into [Greek] comic iambics, by W. M. GELDART. Oxford: B. H. Blackwell, 1890. 8°. pp. 7.

JULIUS CÆSAR. Edited by T. DUFF-BARNETT. London: George Bell and Sons, 1893. pp. 122.

The tragedy of JULIUS CÆSAR. Edited by Arthur D. INNES. London: W. G. Blackie and Son, 1893. 12°. pp. 144.

The Warwick Shakespeare.

MACBETH. For the use of students preparing for examination. London: Gill, 1889. 8°. pp. 124.

The tragedy of MACBETH. Edited by Edmund K. CHAMBERS. London: W. G. Blackie and Son, 1893. 12°. pp. 190.

The Warwick Shakespeare.

THE MERCHANT OF VENICE. With introduction and notes. London: W. G. Blackie and Son, 1893. 16°. pp. 112.

Blackie's School Classics.

THE MERCHANT OF VENICE. Edited by T. DUFF-BARNETT. London: George Bell and Sons, 1893. pp. 138.

THE MERCHANT OF VENICE. Edited by S. THURBER. Boston, Mass.: Houghton, Mifflin and Co., 1893.

THE MERCHANT OF VENICE, by William Shakespeare. New York: American Book Company, 1893. 8°. pp. 103.

THE MERCHANT OF VENICE. . . . In the easy reporting style of phonography. London: J. Pitman and Sons, 1892. 16°. pp. 64.

The National Phonographic Library.

Shakespeare's MIDSOMMER NIGHT'S DREAM, with seventy illustrations by J. MOYR SMITH, including fifteen fullpage plates of etchings on copper. London: Bernard Quaritch, 1892. Imp. 4°. pp. xviii, 36.

The text, printed in sepia, is from the First Folio. The introduction contains descriptions of the methods adopted for setting the play on the stage, by Mr. PHELPS, at Sadler's Wells; by Mr. CALVERT, at Manchester; and by Mr. BENSON, at the Globe Theatre, London. Particulars of arrangement by Frederick FENTON (Sadler's Wells), and Hugh Moss (Globe Theatre, London).

Three editions: With the 15 etched plates on vellum (25 copies), on Japanese vellum paper (75 copies), and on antique plate-paper (250 copies).

A MIDSOMMER NIGHT'S DREAM. *The variant edition.* Fac-simile reprint of the text of the First Folio of 1623, with footnotes giving every variant in spelling and punctuation occurring in the two Quartos of 1600 according to the perfect copies of the original text in the Barton collection, Boston Public Library. With introduction and notes by Henry JOHNSON. New York: Houghton, Mifflin and Co., 1893. 8°. pp. 61.

A MIDSOMMER NIGHT'S DREAM. With introduction, notes, glossary, and index by A. Wilson VERITY. Cambridge (England): University Press, 1893. 12°. pp. 160. The Pitt Press Shakespeare.

OTHELLO: the Moor of Venice. By W. Shakespeare. Illustrated by Ludovic MARCHETTI. London: Simpkin, Marshall and Co., 1893. Imp. 4°. *Reviewed:* The Athenæum. London. No. 3443, Oct. 21, 1893, p. 559.

The tragedy of KING RICHARD II. Edited by C. H. HEREFORD. London: W. G. Blackie and Son, 1893. 12°. pp. vii, 212. The Warwick Shakespeare.

ROMEO AND JULIET. With an introduction and notes by K. DEIGHTON. London: Macmillan and Co., 1893. 8°.

ROMEO AND JULIET. [Edition de grand luxe]. With illustrations by Jacques WAGREZ and Louis TITZ. New York: Duprat and Co., 1893. 8°.

THE TEMPEST. With introduction, notes and glossary, by David BAIN. London: Sampson Low, Marston and Co., 1892. 12°. pp. 188.

THE TEMPEST. Edited, with introduction and notes, arranged and classified, by Thomas PAGE. London: Moffatt and Paige, 1892. 8°. pp. 163. Moffatt's plays of Shakespeare.

THE TEMPEST. Edited by T. DUFF-BARNETT. London: George Bell and Sons, 1893. pp. 122.

---

THE DOUBTFUL PLAYS of Shakespeare. Edited, with an introduction to each play, by A. F. HOPKINSON. Vol. I. London: M. E. Sims and Co., 1890—92. 8°. pp. 400.

OLD ENGLISH DRAMAS. The Birth of Merlin, and Thomas, Lord Cromwell. Edited, with notes and introductions, by T. Evan JACOB. London: Reeves and Turner, 1889. 8°. pp. 244.

ARDEN OF FEVERSHAM. Edited, with an introduction, by A. F. HOPKINSON. London: M. E. Sims and Co. 8°. pp. 84.

THE BIRTH OF MERLIN; or, The Child has found its father. Edited, with an introduction, by A. F. HOPKINSON. London: M. E. Sims and Co. 8°. pp. 85.

THE LIFE AND DEATH OF THOMAS LORD CROMWELL. Edited, with an introduction, by A. F. HOPKINSON. London: M. E. Sims and Co., 1891. 8°.

KING EDWARD III. Edited, with an introduction, by A. F. HOPKINSON. London: M. E. Sims and Co., 1891. 8°. pp. xv, 92.

THE MERRY DEVIL OF EDMONTON. Edited, with an introduction, by A. F. HOPKINSON. London: M. E. Sims and Co., 1891. 8°. pp. xiii, 56.

MUCIDORUS. Edited, with an introduction, by A. F. HOPKINSON. London: M. E. Sims and Co. 8°. pp. 84.

THE SECOND MAIDEN'S TRAGEDY. Edited, with an introduction, by A. F. HOPKINSON. London: M. E. Sims and Co. 8°. pp. 84.

A WARNING FOR FAIR WOMEN. Edited, with an introduction, by A. F. HOPKINSON. London: M. E. Sims and Co. 8°. pp. 85.

All printed for private distribution.

---

THE POEMS of William Shakespeare printed after the original copies of Venus and Adonis, 1593, the Rape of Lucrece, 1594, Sonnets, 1609, the Lover's Complaint. (Edited by F. S. ELLIS). London: Reeves and Turner, 1893. 8°. pp. 216.  
Printed by William Morris at the Kelmscott Press.

SONGS AND SONNETS by William Shakespeare. Edited by E. T. PALGRAVE. London: Macmillan and Co., 1891. 8°. pp. 253. — A new edition, 1893.  
The Golden Treasury Series. — Originally published in 1865.

SHAKESPEAREAN SONGS for schools, by George STOKES. London: Curwen and Sons, 1893.

LYRICS from the song-books of the Elizabethan age. Edited by A. H. BULLEN. London: Lawrence and Bullen, 1891. 8°. pp. xxxiii, 233.

LOVE SONGS of English poets 1500—1800. With notes by Ralph H. CAINE. London: William Heinemann, 1892. 8°. pp. xxv, 278.

#### b. SHAKESPEAREANA.

A. (W. H.). Verse assigned to Shakspeare.

Notes and Queries, 1892, June 4, p. 464—June 25, p. 524, by C. W. CASS.

ABBAY (Edwin A.). Illustrations of 'All's Well That Ends Well'. With comment by Andrew LANG.

Harper's Magazine. New York. July, 1892.

ADAMS (Estelle Davenport). The poets' praise from Homer to Swinburne. London: Elliot Stock, 1894. 8°.

23 pages are devoted to Shakespeare.

Reviewed: The Athenæum. London. No. 3458, Feb. 3, 1894, p. 139.

ADAMS (F.). Merry Wives of Windsor, Act IV, sc. 4, l. 57: 'Then let them all encircle him about | And, fairy-like *to-pinch* the unclean knight'.

Notes and Queries, 1892, June 11, p. 470.

ADAMS (F.). Julius Cæsar, Act II, sc. 1, ll. 14 sqq.: 'It is the bright day' etc.

Notes and Queries, 1892, July 23, p. 63.

ADAMS (F.). Coriolanus, Act IV, sc. 7, l. 52: 'Hath not a tomb so evident as a *chair*'.

Notes and Queries, 1893, Feb. 11, p. 103.

ADAMS (F.). Romeo and Juliet, Act III, sc. 5, ll. 177 sqq.: 'God's bread, it makes me mad' etc.

Notes and Queries, 1893, Feb. 11, p. 103.

ADAMS (F.). Henry VIII., Act V, sc. 2, l. 22: 'Body a me: where is it?'

Notes and Queries, 1893, Apr. 15, p. 284.

ADAMS (F.). *The Tempest*, Act II, sc. 1, l. 29: 'Which, of he or Adrian' etc. *Notes and Queries*, 1893, Dec. 2, p. 444.

[*As You Like It*]. The seven ages of man. Illustrated from modern life. (In photographs by Boning and Small). *Cassell's Magazine*. London. January, 1893.

*As You Like It* out of doors [presented on the lawn at T. Henry Asbury's Oak Lane county seat, Philadelphia. Lydia THOMPSON and her daughter, supported by a company of ladies and gentlemen]. Illustrated.

*The Times*. Philadelphia. Friday, July 22, 1892.

B. (C. C.). The opening song in *The Two Noble Kinsmen*.

*Notes and Queries*, 1892, Aug. 27, p. 165. — Sept. 3, p. 192, by Walter W. SKEAT. — Sept. 24, p. 254, by G. E. DARTNELL. — Oct. 15, p. 313, by C. C. B.

[B. (W. C.) *Shakespeare and the Prodigal Son*]. See *Jahrbuch XXVII*, 330.

*Notes and Queries*, 1892, p. 193, by A. HALL.

The *Bacon-Shakespeare* case.

Donnelly and Schelling. *Shakespeare versus Bacon*.

Wallace and Others. Verdict No. 1.

E. C. Stedman and Others. Verdict No. 2.

M. J. Savage and Others. Verdict No. 3.

Wm. E. Russell and Others. Verdict No. 4. — Proctor. *Shakespeare's plays*. — FLOWER. Gerald Massey: The man and the poet.

The *Arena*. Boston, Mass. May, July, August, September, November, 1893. — The discussion in the *Arena* commenced in July 1892. The entries of papers preceding those in the number for May, 1893, are to be found under the following headings: — FURNIVAL (F. J.); NICHOLSON; REED (Edwin); ROLFE (W. J.).

*Reviewed*: *The Critic*. Boston, Mass. September 2, 1893.

[*Bacon Society*]. *Journal of the Bacon Society*. Vol. II. London: Robert Banks and Son, 1891. 8°. pp. vii, 320.

Six numbers, issued (No. 7) August, 1888; (No. 8) January, 1889; (No. 9) June, 1889; (No. 10) December, 1889; (No. 11) January, 1891. — Nos. 7–10 published by George Redway, No. 11 by Robert Banks and Son.

*Contents.*

No. 7: Proceedings of the Society and second annual report. — Mr. Donnelly's reception at the Westminster Town Hall, including Mr. Donnelly's address. — The Great Cryptogram, reviewed by R. M. THEOBALD, with appendices by Elias COLBERT (from the *Chicago Tribune*, Apr. 29, 1888); George P. BIDDER; Joseph Neal M'KENNA; Count VITZTHUM D'ECKSTADT; Mrs. Henry POTT; Mr. DONNELLY's self-defence (a reply to a paper in the *Full Mall Gazette*, May 16, 1888). — STRONACH (George). Sir Theodore Martin, a reply. — POTT (Mrs. Henry). Figures, similes and metaphors, from Bacon's prose and scientific works and from Shakespeare. (Continued from Vol. I — see *Jahrbuch XXIV*, p. 240).

No. 8: Recent publications relating to Bacon and the Baconian theory. (Vitzthum von Eckstädt; W. F. C. Wigston; Mrs. Stopes, etc.). — POTT (Constance M. [or Mrs. Henry]). Bacon, Shakespeare, and the Rosicrucians. — FOLLETT (O.). The early history of Hamlet. From 1685 to 1603. — T[HEOBALD] (R. M.). Parallels. — IDEM. Baconian illustrations of Shakespeare. — POTT (Mrs. Henry). Figures, similes, etc. (Continued).

No. 9: Recent Baconian literature. (Delia Bacon's life; Appleton Morgan; C. Creighton). — Parallels. — C. Mr. Donnelly on Bacon's censure of depopulation. — WIGSTON (W. F. C.). Bacon and the Rosicrucians. — T[HEOBALD] (R. M.). Bacon on wonder and knowledge. — POTT (Mrs. Henry). The State metaphors of Bacon and Shakespeare. (Continued).

No. 10: Recent Baconian literature. (Randolf Lee; H. A. Kennedy; Will. D. O'Connor). — WIGSTON (W. F. C.). More parallels. — THEOBALD (R. M.). Marlowe's Edward II. — IDEM. Bacon's story of Philip of Macedon shadowed in Shakespeare. — POTT (Mrs. Henry). The State metaphors, etc. (Continued).

No. 11. RYMAN (F. S.). Mr. Donnelly's cipher, a simple rule announced. — BENGOUGH (Samuel Edmund). Julius Cæsar. — C. 'The body is with the king' *Hamlet*, IV, 3. — POTT (Mrs. Henry). The State metaphors, etc. (Continued). — Our sea-girt island. — DONNELLY (Ignatius). Another striking parallelism. — Correspondence. (To the editor, by Mrs. Henry POTT). — Articles by Mr. THEOBALD: Court holy water; Bacon's charge against Somerset; Parallel; Bacon on war.

For vol. I, or Nos. 1–6, see *Jahrbuch XXIV*, p. 222.

No more has been published of the 'Journal'.



*Baconiana*. Edited by Francis J. SCHULTE. Published quarterly. Vol. I. No. 1. May, 1892. — No. 2. October, 1892. Chicago, U. S. A.: F. J. Schulte and Co. 8°. No. 1: pp. 52. — No. 2: pp. 53—102.

*Contents.*

Vol. I, No. 1: Prospectus. — POTT (Constance M.). Francis Bacon's style. — WILSTACH (John A.). Certain friends of the Baconians. — THEOBALD (R. M.). Sunshine everywhere. — Col. Ingersoll cleverly unhorsed. — STOTSENBURG (John H.). The sugared sonnets. [The 'Sonnets' are not by Shakespeare, nor by Bacon, but by Sir Phil. Sidney.] — BURR (Wm. Henry). A brief biography of Shakespeare. — Book reviews, by F. J. S. (Mrs. Henry Pott. Bacon and his secret society; Thomas W. White. Our English Homer). — Correspondence. (Baconian discussions at the National Capital [Washington]). — Miscellany. (Joseph JEFFERSON to Donnelly; A Bacon Society in America; Our illustrations).

Vol. I, No. 2: STOTSENBURG (John H.). Sidney's Shake-speare Sonnets. — CALDECOTT (Harry S.). Bacon and Shakespeare, on astrology, predictions, etc. — MONTFORT (Warren). Has Mr. Donnelly found and read the cipher? — SNOW (Florence L.). In an old copy of Bacon [Poem]. — GARLAND (Hamlin). Suggestive criticism. — THEOBALD (R. M.). Bacon's Sartor Resartus. — POTT (Constance M.). Anthony Bacon's correspondence [including translation from the French of one of Anthony STANDEN's [LA FAYE] letters to Anthony Bacon]. — Correspondence. ('The sugared sonnets', by A. HALL; on John H. Stotsenburg's theory, by W. H. BURR; Mistress Mary Sayre, by Sam. CABOT; Idol worship, by Clarke IRVINE; A query for Mr. Appleton Morgan, by Thomas F. JORDAN; Riddles, enigmas and acrostics, by Eli GOOD; Bacon's style, by Constance M. POTT). — Book reviews, by M. — Books received.

*Baconiana*. Edited by a Sub-Committee of the Bacon Society. Vol. I. — New Series. No. 1. May, 1893. — No. 2. August, 1893. London: Robert Banks and Son. 8°. No. 1: pp. 1—56, and 1 plate. No. 2: pp. 57—114, and 2 plates.

*Contents.*

No. 1: Francis Bacon, founder of the Royal Society. — The portraits of Francis Bacon and of William Shakspeare. — T[HEOBALD] (R. M.). The concealed poet: a historical parallel. — STOTSENBURG (John H.). Sidney's Shake-speare sonnets. [See *supra* the Chicago 'Baconiana', No. 1]. — Desiderata. [Wanted information as to Bacon's library]. — Eulogy: Thomas Powell to Francis Bacon. — Our study. Notices of contemporary literature and research in Bacon. — »Let it be inquired«. — Correspondence.

No. 2: Bacon, Shakespeare, and the critics. — P. (C. M.). The Sonnets. — MORE (T. C.). England walled by the sea. — BENGOUGH (S. E.). Paraphrase of Bacon's essay »On delays« [in verse]. — QUILL DRIVER, *pseud.* Mr. Shakspeare, Q. C. — WIGSTON (W. F. C.). De Quincey and the Rosierucians. Bacon's 'New Atlantis'. — A few more words about portraits. — BURR (Wm. Henry). List of »Shakspeare« plays published during Shakespeare's lifetime. — Medals struck in honour of Bacon. — THEOBALD (R. M.). The *Arena* discussion. — P. (R. M.). Bacon in the Middle Temple. — Answers to inquiries.

BARNETT (Thomas Duff). Notes on Shakespeare's plays of Macbeth — Julius Cæsar — King Henry v. — King John — Midsummer Night's Dream. London: George Bell and Sons, 1892—93. 8°. Circa 75 pages each.

Each play a single volume. — See Jahrbuch XXVII, p. 330.

BARNETT (Thomas Duff). Notes on Shakespeare's play of Coriolanus. Second edition. London: George Bell and Sons, 1892. 8°.

See Jahrbuch XXVII, p. 330.

BELL (J.). Biblical and Shakespearian characters compared. Studies in life and character. Hull: Andrews. (London: Simpkin, Marshall and Co.). 8°. pp. 176.

BENNET (Norman). Warburton's 'Shakespear'.

Notes and Queries, 1893, Feb. 25, p. 141. — Mar. 13, p. 203. — Apr. 8, p. 262.

BLACK (William). Judith Shakespeare; her love affairs and other adventures. A romance. London: Sampson Low, Marston and Co. 1893. 8°.

William Black's complete novels. First edition, 1884. See Jahrbuch XX, 359.

BRIDGE (J. F.). Shakespeare and music. [A lecture at the Midland Institute, Birmingham].

Birmingham Daily Gazette, November 1, 1892.

BROWNLOW (E. B.). Sonnet CXXVI: 'Dost hold time's fickle glass, his *sickle hour*'.

Notes and Queries, 1893, Feb. 11, p. 102. — Apr. 15, p. 285, by C. C. B.

BUTLER (James D.). How did Shakspeare die?

Notes and Queries, 1893, Nov. 18, p. 406.

BUTLER (James D.). 'The devil and his dam'.

Notes and Queries, 1893, Dec. 2, p. 442.

BUTLER (William John). The inspiration of Shakespeare: A sermon preached in the Parish Church of Stratford-on-Avon, the feast of St. Matthias, Feb. 24, 1892, on the occasion of the re-opening of the chancel after repairs and restoration. Stratford-on-Avon: Morgan, 1892. 8°. pp. 14.

CALDECOTT (Harry S.). Spoils. Studies in Shakespeare . . . Revised and enlarged. London: Privately printed [1891]. 8°. pp. xi, 44.

For another edition *see infra*, the division SOUTH AFRICA.

CHRISTIAN (Edmund B. V.). 'The advertiser's Shakespeare'.

The Gentleman's Magazine. London. March, 1893.

CLARKE (Mary Cowden). The girlhood of Shakespeare's heroines. With a new preface by the author and steel portraits. 5 parts. London: Hutchinson and Co. [1892]. 8°.

CLELIA, *pseud.* The long desiderated knowledge of the life and personality of Shakspeare. Preceded by mental optics. London: Luzac and Co. [1892]. 8°. pp. 32.

CLELIA, *pseud.* The Shakespearean reconciliation. A lecture read at Toynbee Hall, Nov. 16th, 1892. London: Luzac and Co., 1893. 8°. pp. 39.

COATES (Percy). Shakespeare. A sonnet.

The Rambler. Leamington. Vol. I, p. 44 (April 6, 1892).

*Compendium* and concordance to Shakespeare. Philadelphia: Gebbie, 1889. 12°.

COOPER (Stanley). Nine fancy pictures of events in Shakespeare's country, town and court life. London: F. Norgate and Co., 1893. 16°. pp. 79.

COWPER (J. M.). Leonard Shakspeare and his daughter Judith.

Notes and Queries, 1892, Aug. 6, p. 105.

✓ CRANE (Walter). Illustrations to Shakespeare. I. The Tempest. Eight designs. London: J. M. Dent and Co., 1893. Fol.

Reviewed: The Athenæum. London. No. 3452, Dec. 23, 1893, p. 888.

CUNLIFFE (John W.). The influence of Seneca on Elizabethan tragedy: an essay. London: Macmillan and Co., 1893. 4° min. pp. iv, 155.

Reviewed: Literar. Centralblatt. Leipzig. 1894, No. 1, Jan. 1, p. 18, by Ludw. PR[OESCHOLDT].

[D. (J. S.). Hamlet, last scene: 'Here, thou incestuous . . . Dane']. See Jahrbuch XXVII, 333.

Notes and Queries, 1892, Feb. 6, p. 104, by A. HALL. — Mar. 5, p. 183, by Holcombe INGLEBY. — Oct. 8, p. 284, by J. S. D.

DAVIS ( ). Shakespeare and copyright.

The Atlantic Monthly. Boston, Mass. February, 1893.

DAWSON (Benjamin). The pronunciation of proper names in Shakespeare.

The Academy. London. No. 1095, Apr. 29, 1893. — No. 1100, June 2. — No. 1101, June 10: Shakspeare's pronunciation of Dunsinane, by Roden NOEL and by David MACCRITCHIE.

- DE QUINCEY (Thomas). Shakespeare and Wordsworth.  
Conversation and Coleridge; with other essays. By Thomas DE QUINCEY. Edited from the author's MSS. by A. H. JAPP. London: William Heinemann, 1893. 8°.
- DODD (William). The beauties of Shakspeare. London: George Routledge and Sons, 1893. 8°. pp. 384.
- DOWDEN (Edward). Shakespeare.  
Chambers's Encyclopædia: a dictionary of universal knowledge. New edition. Vol. IX. London and Edinburgh: W. and R. Chambers, 1892.
- DOWDEN (Edward). Introduction to Shakespeare. Reprinted from the 'Henry Irving Shakespeare', revised and extended by the author. London: W. G. Blackie and Son, 1893. 8°. pp. 136.
- The *Elizabethan Society*.  
For accounts of its meetings see The Academy. London. No. 1036, March 12, 1892, p. 259. — Nr. 1042, Apr. 23, p. 402. — No. 1071, Nov. 12, pag. 440. — No. 1067, Oct. 15, p. 339. — No. 1076, Dec. 17, p. 571. — No. 1080, Jan. 14, 1893, p. 39. — Nr. 1120, Oct. 21, p. 347. — No. 1125, Nov. 25, p. 468. — No. 1135, Feb. 3, 1894, p. 106. — No. 1138, Feb. 24, p. 172.
- EVANS (H. A.). The 'potato' in Shakspeare. [Not our familiar vegetable *Solanum tuberosum*, but the 'sweet potato', *Convolvulus batatas*].  
The Academy. London. No. 1046, May 21, 1892, p. 496. — No. 1048, June 4, p. 542, by Henry W. ELLACOMBE.
- F. (W. J.). Shakspeare and Newton. [The law of gravitation].  
Notes and Queries, 1892, July 9, p. 27. — July 30, pp. 90-1, by W. T. LYNN, by C. TOMLINSON, by J. C. OLIPHANT, and by E. L. G. — Oct. 29, p. 356, by C. A. WARD, and by Ed. MARSHALL. — Nov. 26, by C. TOMLINSON.
- FARQUHAR ( ). Did Shakspeare write 'Shakspeare'?  
The American Journal of Politics. March, 1893.
- FÈRET (Chas. Jas.). Shakespeare at the 'Golden Lion' at Fulham.  
Notes and Queries, 1893, Dec. 20, p. 534.
- FISHLEY (E. E.). Shakespeare's rule of life. Compiled [from Shakespeare]. Boston, Mass.: F. S. Collins, 1891. 8°. pp. 32.
- FLEAY (Frederick Gard). A biographical chronicle of the English drama, 1559-1642. 2 vol. London: Reeves and Turner, 1891. 8°. Vol. I: pp. viii, 389. — Vol. II: pp. vi, 406.  
*Reviewed*: The Academy. London. No. 1056, July 30, 1892, p. 84, by Frederick HAWKINS. — Poet Lore. Boston, Mass. Vol. IV (1892), p. 222, by P. — Englische Studien. Leipzig. Band XVIII (1893), pp. 111-125, by Robert BOYLE.
- FLOWER (Charles Edward) of Avonbank, Stratford-on-Avon, born: Feb. 3rd, 1830, died: May 3rd, 1892. In Memoriam. [His photograph, and quotations from Shakespeare]. 3 pages, obl. 12°.  
For obituaries see: The Birmingham Daily Post, May 4, 1892: Sudden death of Mr. Charles FLOWER. — Stratford-upon-Avon Herald, No. 1659, May 6, 1892: Death of Mr. Charles E. FLOWER. — Jahrbuch XXVIII, 345. — See also p. 336, s. v. LAFFAN (R. S. de C.).
- FOARD (J. F.). The Genesis of Macbeth.  
[Manchester Newspaper (which?)]. December, 1891.
- FOARD (J. F.). Macbeth.  
The Manchester Quarterly. January, 1893.
- FURNIVALL (F. J.). Shakespeare *versus* Bacon. A defence of Shakespeare.  
The Arena. Boston, Mass. March, 1893.
- FURNIVALL (F. J.). A Chester illustration of a joke of Shakspeare's. [Taming of the Shrew, Act IV, sc. 1, ll. 95-6: 'I knew a wench married in an afternoone' etc.  
The Academy. London. No. 1139, March 3, 1894, p. 191.

G. (J. B.). [Comparison between Manfred, Faust, and Hamlet].

Essays new and old. Being discursive thoughts on various subjects. By J. B. G. London: Longmans and Co., 1892. 8°.

GERVINUS (G. G.) Shakespeare commentaries. Translated, under the author's superintendence, by F. E. BUNNETT. With a preface by F. J. FURNIVALL. Fifth edition. London: Smith, Elder and Co. New York: Charles Scribner's Sons, 1892. 8°.

GILBERT (William Schwenck). Rosencrantz and Guildenstern. A tragic episode, in three tableaux, founded on an old Danish legend. [A travesty of Shakespeare's Hamlet]. London: T. H. Lacy [1893]. 12°. pp. 24.

Lacy's Acting Edition of Plays, No. 1989.

GREEN (Charles). On Shakespearean heresies.

See *infra*, s. v. *Shakespeare's birthday*.

HALES (John Wesley). Essays and notes on Shakespeare . . . New edition. London: George Bell and Sons, 1892. (New York: Macmillan and Co.). 8°. pp. x, 300.

For first edition, 1884, see *Jahrbuch XX*, p. 363.

HALL (Robert). Who wrote Shakespeare? Manchester: J. H. Faraday [1892]. 8°. pp. 17.

HALLIWELL-PHILLIPPS (J. O.). Outlines of the life of Shakespeare. The ninth edition. 2 vol. London and New York: Longmans, Green and Co., 1892. Roy. 8°. pp. xx, 416; 432.

HALY (J. Standish). Mr. Tree's Hamlet.

Notes and Queries, 1892, Oct. 8, p. 284.

HANSCOMB (E. W.). The Shakspeare birthday book. London: Griffith Farran and Co. [1892]. 16°. pp. 250.

HARPER (W. H.). Shakespeare and the Thames. Passages illustrative of the poet's observation of the 'Silent Highway'. With an introductory sketch, and notes on stream and strand. London: Published by the author [1892]. 8°. pp. 75.

Reviewed: *Poet Lore*. Boston. Vol. V (1893), p. 223.

HARRISON (Frederic). [A biography of Shakespeare].

The new Calendar of great men. By Frederic HARRISON. London: Macmillan and Co. 1892.

HAY (H. H.). John Shakspeare.

Modern Language Notes. Baltimore. VIII, 2. (1893).

HENDERSON (W. A.). Hamlet, Act III, sc. 4: '... like the famous ape'.

Notes and Queries, 1892, Mar. 5, p. 183. — May 7, p. 370, by F. C. Birkbeck TERRY. — June 11, p. 469, by F. ADAMS. — Dec. 3, p. 443, by Ino BLOUNDELL-BURDON.

HENDERSON (W. A.). The heart of Hamlet's mystery.

Notes and Queries, 1892, May 7, p. 369.

HENDERSON (W. A.). 'Henry VIII.' and stage scenery.

Notes and Queries, 1892, July 30, p. 83. — Sept. 17, p. 299, by W. C. B.

HENDERSON (W. A.). Shakspeare and Green.

Notes and Queries, 1893, Mar. 25, p. 227. — Apr. 29, p. 331, by A. HALL.

HENDERSON (W. A.). Shakspeare's biography.

Notes and Queries, 1893, Aug. 5, p. 104. — Aug. 19, p. 155 and Sept. 23, p. 266, by C. TOMLINSON.

HENDERSON (W. A.). Addison's knowledge of Shakespeare.

Notes and Queries, 1893, Aug. 19, p. 147. — Sept. 9, p. 210, by Francis C. HOLLAND, by Edward H. MARSHALL, and by Constance RUSSELL.

HENDERSON (W. A.). Shakspeare and Sophocles.

Notes and Queries, 1893, Oct. 28, p. 345.

HODGSON (Sir Arthur). Shakespeare in Italy. [Abstract of a paper read by him at the Shakespeare Club, Stratford-on-Avon].

Stratford-upon-Avon Herald, No. 1751, Feb. 9, 1894.

HORR (M. S.). Who wrote Shakespeare?

See *infra*, s. v. *Who*.

IRVING (Henry). Souvenir of Shakespeare's tragedy 'King Lear', presented at the Lyceum Theatre, November 10, 1892. Illustrated by J. Bernard PARTRIDGE and Hawes CRAVEN. London: 'Black and White' Office [1893]. Obl. 8°.

JAMES (George). Francis Bacon, the author of Shakespeare. (Birmingham): The Midland Education Co. (London: Simpkin, Marshall and Co.), 1893. 8°. pp. vi, 105.

JENNINGS (H. J.). King Lear, at the Lyceum.

The Gentleman's Magazine. London. December, 1892.

[JOICEY (George). Antony and Cleopatra, Act I, sc. 5, l. 48: '*Arme-gaunt*' — Act II, sc. 5, l. 103: 'Thou art not —' — Act III, sc. 4, l. 27: '*Stain* your brother'. — Act III, sc. 7, l. 5: '*Is't* not denounced'. — Act V, sc. 2, l. 51: 'If idle talk', etc.]. See Jahrbuch XXVII, 339.

Notes and Queries, 1892, Mar. 5, p. 182, by H. G. GRIFFINHOOFE (on I, 5, 48 only), and by Br. NICHOLSON. — June 11, p. 470, by George JOICEY (on I, 5, 48; II, 5, 103; III, 7, 5). — Oct. 8, p. 283, by F. ADAMS, and by A. HALL (on I, 5, 48). — Nov. 26, p. 426, by F. ADAMS (on I, 5, 48). — 1893, May 13, p. 372, by A. HALL.

[JOICEY (George). Coriolanus, Act 1, sc. 9, ll. 41—6: 'May these same instruments' etc. — Act V, sc. 1, ll. 67—72: 'What would he do' etc.]. See Jahrbuch XXVII, 339.

Notes and Queries, 1892, Feb. 6, pp. 103—4, by Holcombe INGLEBY (on I, 9, 41—6 only), and by R. M. SPENCE. — Dec. 3, p. 344, by G. JOICEY.

[JOICEY (George). Julius Cæsar, Act III, sc. 1, l. 262: 'The *limbs* of man']. See Jahrbuch XXVII, 339.

Notes and Queries, 1892, May 7, p. 370, by George JOICEY, and by DOSSETOR. — July 23, p. 63, by F. ADAMS.

[JOICEY (George). Measure for Measure, Act II, sc. 1, l. 39: 'Some *run through* brakes of vice' — Act III, sc. 1, l. 1: '*prenzie gardes*' — Act IV, sc. 3, l. 93: 'To the *under generation*']. See Jahrbuch XXVII, 339.

Notes and Queries, 1892, Feb. 6, p. 104, by George JOICEY. — Sept. 10, p. 203, by Br. NICHOLSON.

JOICEY (George). All's Well That Ends Well, Act I, sc. 2, ll. 35, 36: 'Ere they can hide' etc. — Act III, sc. 2, l. 12: 'Our old lings' etc. — Act IV, sc. 2, l. 38: 'I see that men make ropes' etc. — Act V, sc. 3, l. 195: 'He blushes, and 'tis *hit*'.

Notes and Queries, 1892, Aug. 13, p. 122.

JOICEY (George). Romeo and Juliet, Act III, sc. 1: Death of Mercutio. — Act IV, sc. 2, l. 24: The wedding day.

Notes and Queries, 1892, July 23, p. 63.

JOICEY (George). Merchant of Venice, Act III, sc. 5, l. 82: 'And if on earth he do not *meane* it'.

Notes and Queries, 1892, Dec. 3, p. 445.

JOICEY (George). Midsummer Night's Dream, Act III, sc. 2, ll. 256—58: 'No no; heele | Seem to break lose'. — Act V, sc. 1, l. 59: 'That is hot ice and wondrous *strange* snow'.

Notes and Queries, 1893, Feb. 11, p. 102.

JOICEY (George). Timon of Athens, Act III, sc. 4, l. 112: '*Vllorxa*'.  
Notes and Queries, 1893, Feb. 11, p. 102.

JOICEY (George). Love's Labour's Lost, Act III, sc. 1, l. 28: 'By my *penne* of observation'. — Act V, sc. 2, l. 762: 'I understand you not; my griefs *are double*'.

Notes and Queries, 1892, Apr. 15, p. 284.

JOICEY (George). Richard II., Act I, sc. 3, l. 250: Aumerle's exit. — Act V, sc. 2, l. 28: '... *no man* cried 'God save him'.

Notes and Queries, 1893, Dec. 2, p. 444.

JONAS (Maurice). Pericles, edition of 1611.

Notes and Queries, 1893, July 29, p. 84.

JONAS (Maurice). Macbeth [edition of] 1673.

Notes and Queries, 1893, Nov. 11, p. 386.

K. (L. L.). The [earliest version of the] plot of Measure for Measure. [Translation of a letter written in 1547, by Joseph MACARIUS, a young Hungarian, published in the 'Századok', the official publication of the Hungarian Historical Society, May 1893].

Notes and Queries, 1893, July 29, p. 83.

KIRWAN (G. R.). A primer of English grammar. To which are added some rules for English composition and for scanning Shakespearian blank verse. For use in the Wyggeston Boys' School. London: Longmans and Co., 1892. 8°. pp. 48.

KNIGHT (Joseph). Theatrical notes: A contribution towards a history of the modern English stage. London: Lawrence and Bullen, 1892. 8°.

Including notices of the Shakespearean revivals at the Lyceum, Princess's, and elsewhere within the last twenty years.

KNIGHTS (Mark). Shakespeare's Hamlet interpreted: an exegesis of the first edition of the tragedy of 1603, and of actus primus, the prologue, of the first folio edition of 1623. London: Jarrold and Sons [1893]. 8°. pp. xii, 136.

LAFFAN (R. S. de C.). Shakspeare's school.

The Rambler. Leamington. Vol. I, p. 41. (April 6, 1892).

LAFFAN (R. S. de C.). In Memoriam. C. E. FLOWER, died May 3rd, laid to rest May 7th, 1892. A sermon preached in the Guild Chapel, Stratford-on-Avon, May 8th, 1892. Stratford-on-Avon: Herald Printing Works. 8°. pp. 11.

LAFFAN (Bertha J. — Mrs. LEITH ADAMS). April 23, 1892. (A poem).

The Rambler. Leamington. Vol. I, p. 44. (April 6, 1892).

LAMB (Charles). Tales from Shakespeare. With 138 illustrations by Sir John GILBERT. London: Routledge and Sons, 1893. 8°.

'These illustrations are simply woodcuts which appeared in 'Routledge's Shakespeare' over thirty years ago, and are now sadly the worse for wear.' (Athenæum, Dec. 9, 1893).

LAMB (Charles). Specimens of English dramatic poets who lived about the time of Shakespeare, with notes by Charles LAMB, together with extracts from the GARRICK plays. The text revised by comparison with the original authors and with LAMB'S MS. note books, now for the first time put in chronological order. Edited with an introduction by Israel GOLLANCZ. 2 vol. London: J. M. Dent and Co., 1894. pp. 696.

The Temple Library.

Three editions: The ordinary edition; a large paper edition, limited to 150 copies for England; and an extra illustrated edition, limited to 100 copies for England.

- LAMB (Charles and Mary). Tales from Shakespeare. Including those by Charles and Mary LAMB, with a continuation by Harrison S. MORRIS. 4 vol. Philadelphia: J. B. Lippincott, 1893. pp. 200, 216, 207, 222.
- LANG (Andrew). The Two Gentlemen of Verona. Illustrated. Harper's Magazine. New-York. December, 1893.
- LATHAM (Grace). The Petty Constable in Shakspeare's time. The Monthly Packet. London. April, 1893.
- King *Lear* at the Lyceum. The Athenæum. London. No. 3395, Nov. 19, 1892, p. 712.
- LITCHFIELD (Edwin). Macbeth, Act I, sc. 2: 'As when the sun 'gins his reflection' etc. Notes and Queries, 1892, Sept. 10, p. 204.
- LITTLEDALE (Harold). 'England's Parnassus' and Shakspeare. Notes and Queries, 1892, Nov. 19, p. 407.
- LLOYD (W. Watkiss). King Lear, Act V, sc. 1, l. 16: 'No, by mine honour, madam' etc. Notes and Queries, 1892, June 11, p. 471.
- LLOYD (W. Watkiss). Winter's Tale, Act I, the end. Notes and Queries, 1892, June 11, p. 470. — Dec. 3, p. 444, by F. ADAMS.
- Mr. Watkiss *Lloyd* died ( ) December, 1893. — Obituary: The Athenæum. London. Nr. 3453, Dec. 30, 1893, p. 916, by M. B.—E.
- LOWE (R. W.) and William ARCHER. Irving's revival of Henry VIII. Longman's Magazine. London. January, 1892.
- M. (A. J.). Romeo and Juliet, Act III, sc. 2: 'That runaway's eyes may wink'. Notes and Queries, 1892, May 28, p. 432. — June 25, p. 518, by ESTE. — July 9, p. 95, by A. J. M. — July 23, p. 75, by ESTE. — Aug. 13, p. 135, by St. SWITHIN. — 1893, Apr. 15, p. 285, by W. A. HENDERSON. — July 29, p. 84, by Walter W. SKEAT.
- M. (G.). Shakespeare worship. — Men and women. No. 4. — William Shakespeare. The Rambler. Leamington. Vol. I, pp. 43 and 46. (April 6, 1892).
- M. (H. E. H.). Shakspearian pictures. Notes and Queries, 1892, Sept. 3, p. 188. — Sept. 24, p. 254, by E. Barrington NASH.
- MACAULAY (James). Was Shakespeare a Roman Catholic? Stratford-upon-Avon Herald. 1892.
- MAITLAND (J. A. Fuller). 'Falstaff' and the new Italian opera. The Nineteenth Century. London. May, 1893.
- MALONE (Ino.). Miniature [the Hilliard or Somerville] of Shakspeare. Notes and Queries, 1892, Mar. 5, p. 188. — Mar. 12, p. 212, by H. G. GRIFFINHOOFE.
- MARTIN (Sir Theodore). Tennyson and 'Cymbeline'. Blackwood's Magazine. Edinburgh and London. No. 925. November, 1892.
- MARTIN (Lady) [Helena FAUCIT]. On Ophelia and Portia. For private circulation: 1880. 8°. pp. 48.
- MARTIN (Lady) [Helena FAUCIT]. Some of Shakespeare's female characters. Fifth edition. Edinburgh and London: William Blackwood and Sons, 1893. 8°. pp. 414.

- ✓ **MAXCY** (Carroll Lewis). Shakespeare's tragedy of Hamlet. A study for classes in English literature. Boston, U. S. A.: Ginn and Co., 1893. pp. viii, 196.  
*Reviewed*: Mittheilungen, etc. Beiblatt zur 'Anglia'. Halle. Band IV, No. 3, Juli 1893, p. 83, by Martin Wright **SAMPSON**.
- MAYHEW** (A. L.). The word *lither*: '... thro' the *lither* sky'. 1. Henry VI., Act IV, sc. 7.  
The Academy. London. 1889. Vol. I, p. 240.
- [*Merchant of Venice*]. The Kázi of Emessa, Persian tale: an ancient version of the 'pound of flesh' tale in the Merchant of Venice.  
Persian tales, ed. by W. A. **CLOUSTON**. Glasgow: Bryce and Son, 1892.
- MORGAN** (Appleton). The 'Doubtful' or Pseudo-Shakespearian plays.  
The Catholic World. New-York. June, 1892.
- MORGAN** (Appleton). Fact and theory papers: The Society and the 'fad'. Being an amplification, etc. New edition. New-York: N. D. C. Hodges, 1893. 12°. pp. 20.  
*See* Jahrbuch XXVII, p. 345.
- MORLEY** (George). Rambles in Shakespeare's land. London: Record Press, 1893. 12°. pp. 60.
- MORLEY** (Henry). Shakespeare and his time under Elizabeth. London: Cassell and Co., 1893. 8°. pp. 500.
- ✓ **MORRIS** (Mowbray). Hamlet and the modern stage.  
Macmillan's Magazine. London. No. 389, March, 1892.
- MOULTON** (Richard G.). Shakespeare as a dramatic artist. Third edition, revised and enlarged. Oxford: Clarendon Press (London: Henry Frowde), 1893. 8°. pp. xiv, 443.  
*See* Jahrbuch XXII, p. 303. — XXIV, p. 237.
- MOUNT** (C. B.). Sir Philip Sidney and Shakspeare. ['Arcadia', book III, and Winter's Tale, Act IV, sc. 3: 'When you speak, sweet' etc., a parallel].  
Notes and Queries, 1893, Apr. 22, p. 305.
- MOUNT** (C. B.). Winter's Tale, Act IV, sc. 3: '— and you, enchantment' etc. — Richard III., Act II, sc. 3: 'O full of *danger* is the Duke of Gloster'.  
Notes and Queries, 1893, Dec. 2, p. 443.
- [**NEILSON** (George). Macbeth, Act III, sc. 1, l. 2: 'Weird sisters']. *See* Jahrbuch XXVII, p. 345.  
Notes and Queries, 1892, Dec. 3, p. 443, by E. **YARDLEY**.
- NEILSON** (George). Bacon and Shakspeare's mistake about Aristotle. [Troilus and Cressida, Act II, sc. 2: 'Unlike young men whom Aristotle thought | Unfit to hear moral philosophy'].  
The Athenæum. London. No. 3403, Jan. 14, 1893, p. 62. — No. 3405, Jan. 28, p. 132, by C. A. **WARD**, and by J. M. C.
- NICHOLSON** (Dr., of Leamington). Bacon *versus* Shakespeare.  
The Arena. Boston, Mass. December, 1892.
- [**NICHOLSON** (Brinsley). Twelfth Night; Act II, sc. 5, ll. 113—114: '... as *rank* as a fox']. *See* Jahrbuch XXVII, p. 346.  
Notes and Queries, 1892, Mar. 5, p. 183, by F. C. Birkbeck **TERRY**.
- NICHOLSON** (Brinsley). Twelfth Night, Act I, sc. 5, l. 33: '*Enter* Lady Olivia *with* Malvolio'.  
Notes and Queries, 1892, May 7, p. 370.



- NICHOLSON (Brinsley). Sonnet C., l. 9: 'Rise resty muse'.  
Notes and Queries, 1892, July 2, p. 5. — Oct. 8, p. 283, by Thomas TYLER, and by E. S. A. — 1893, Dec. 2, p. 444, by C. C. B.
- NICHOLSON (Brinsley). The Tempest, Act II, sc. 1, l. 35: Seb. 'Ha, ha, ha | Ant. So: you 're paid'.  
Notes and Queries, 1892, Aug. 13, p. 123.
- Mr. Brinsley Nicholson, M. D., died September 13, 1892, in his sixty-ninth year. — Obituary:  
The Academy. London. No. 1066, Oct. 8, 1892, p. 312.
- ✓ O'CONNOR (William A.). Hamlet.  
Essays in literature and ethics. Edited, with a biographical introduction by Will. E. A. AXON. Manchester: Cornish, 1889, pp. 268.
- ORSON (S. W.). Shakespeare emendations. [1891]. 4°. 6 type-written pages.
- [PHILLIPPS (C. M.). The Taming of the Shrew. Induction]. See Jahrbuch XXVII, p. 348.  
Notes and Queries, 1892, Feb. 6, p. 105, by Br. NICHOLSON.
- PICKFORD (John). The Cambrian Shakspeare.  
Notes and Queries, 1892, Aug. 13, p. 129. — Sept. 10, p. 211, by J. Hugh PAYNE. — Oct. 1, p. 276, by John PICKFORD, by E. W., and by Ino. HUGHES. — Oct. 15, p. 311, by Ed. MARSHALL.
- PLUMPTRE (Edw. Hayes). Shakespeare's travels: Somerset and elsewhere.  
The Contemporary Review. London. 1889. Vol. I, pp. 584—602.
- ✓ *Poet-Lore*. A monthly magazine devoted to Shakespeare, Browning, and comparative literature. Edited by Charlotte PORTER and Helen A. CLARKE. Vol. IV. 1892. Boston: Poet-Lore Company. 4°. pp. vi, 648. — Published in monthly parts, No. 1—12, January to December, 1892.

*Contents.*

(The Shakespeare papers only).

**January, 1892.**

- STEDMAN (Edmund C.). Juliet's Runaway once more.  
King Leir and Cordoille. Layamon's Brut. Translated by Anna Robertson BROWN.  
WURTZBURG (C. A.). Character in 'As You Like It': An inductive study.  
P. Modjeska's Lady Macbeth.  
Notes and news. — DALL (Caroline H.). Roger Bacon and Baconianism; Shakespeare appreciation before Pope.

**February, 1892.**

- WURTZBURG (C. A.). Character in 'As You Like It' etc. (Continued).  
Notes and news: — ERBES (Philip H.). The literary and the stage Hamlet.

**March, 1892.**

- C. (P. A.). 'Julius Caesar' and 'Strafford': a comparative study.  
Notes and news: Shakespearian pronunciation.  
Societies: The Clifton Shakspeare Society. — The Warren Shakespeare Club.

**April, 1892.**

- TURGENIEV (Ivan). Hamlet and Don Quixote. Translated from the 'Zlatá Praha' by Josef Jifi KRÁL and Pavel DURDÍK.  
ROLFE (W. J.). Much Ado About Nothing.  
WALL (Annie Russel). Is Shakespeare's Caesar ignoble?  
HUGUNIN (Henry M.). How Shakespeare illustrates Bacon.  
MOTT (Emma Pratt). Shakespeare and rhythm.  
PEART (S. E.). The comradeship of Antony and Cleopatra.  
New Shakespearian books.  
Notes and news: Shakespeare in Bohemia. J. K.

**May, 1892.**

Notes and news: Why we spell Shakespeare with a hyphen.

**June — July, 1892.**

HUDSON (William H.). Early mutilators of Shakespeare.

STOPES (Charlotte Carmichael). A spring pilgrimage to Shakespeare's country.

✓ Societies: Baltimore Shakespeare Club. — The Grand Rapids Shakespeare study group. — The Peoria Shakespeare Society.

**August — September, 1892.**

HUNTON (Charles Hugh). Shakespeare's compliment to Brantôme.

Notes and news: Was Shakespeare a Roman catholic? — The Lyceum revival of Henry VIII.

**October, 1892.**

WURTZBURG (C. A.). The ethics of As You Like It.

C. (P. A.). A study of Shakespeare's Winter's Tale. Considered in connection with Greene's 'Pandosto' and the 'Alkestis' of Euripides.

Notes and news: Shakespeare's 'Childing autumn'. [Midsummer Night's Dream, Act II, sc. 1: 'The childing autumn, angry Winter change'].

**November, 1892.**

BENGOUGH (S. E.). The music of language, as illustrated in Shakespeare's Venus and Adonis.

**December, 1892.**

SHELDON (William L.). The Antigone of Sophocles and Shakespeare's Isabel.

Notes and news: Tennyson and Shakespeare (including a letter from the Laureate's son Hallam TENNYSON).

*Poet-Lore*, etc. (*ut supra*). Vol. V. 1893. Ib. id. 4°. pp. vii, 648.

**January, 1893.**

FLEAY (Frederick Gard). Gentle Will, our fellow. Writ in 1626 A. D. by John HEMINGE, servant of His Gracious Majesty King Charles I.; edited in 1892 A. D. as 'All, though feigned, is true'.

DAVIES (Samuel D.). Shakespeare's Miranda and Tennyson's Elaine.

✓ Societies: The Clifton Shakspeare Society.

**February, 1893.**

FLEAY (Frederick Gard). Gentle Will, our fellow, etc. (Continued).

BROTHERTON (Alice Williams). Shakespeare: a sonnet.

ROSS (Morris). Stage types of Lady Macbeth.

Notes and news: The last-discovered Shakespearian relic. [A hair from his eye-brow].

**March, 1893.**

FLEAY (F. G.). Gentle Will, our fellow, etc. (Continued).

HOWARD (L.). Where Shakespearian critics disagree.

**April, 1893.**

ROLFE (W. J.). Shakespeare's Julius Caesar.

DAVIS (Horace). Shakespeare and Lilly.

BENGOUGH (S. E.). The use of alliterations in Shakespeare's Poems.

FLEAY (F. G.). Gentle Will, our fellow, etc. (Continued).

SPENCE (A. M.). Iago's conscience.

Shakespearian books of the year. P.

Notes and news: The main source of recent Baconianism. — Anniversary plays at the Shakespeare Memorial, Stratford-on-Avon.

**May, 1893.**

FLEAY (F. G.). Gentle Will, our fellow, etc. (Continued).

**August — September, 1893.**

FLEAY (F. G.). Gentle Will, our fellow, etc. (Continued).

ROLFE (W. J.). Shakespeare's Julius Caesar II.

LEE (Gabrielle). Sonnet CXXVIII.

Societies: The Shakespearian Group of Grand Rapids. — Woodland Shakespeare Club.

**October, 1893.**

WALL (Annie Russell). The supernatural in Shakespeare. I. Macbeth. A Midsummer Night's Dream.  
FLEAY (F. G.). Gentle Will, our fellow, etc. (Continued).  
Notes and news: A Russian view of Hamlet, by V. D. SPASOVITCH.

**November, 1893.**

WALL (Annie Russell). The supernatural in Shakespeare. II. The Tempest.  
WILKINSON (Maude). An objection to Browning's Caliban considered.  
FLEAY (F. G.). Gentle Will, our fellow, etc. (Continued).  
Notes and news: The actor in Shakespeare. *Isabel Francis Bellows*.  
Societies: Baltimore Shakespeare Club. *H. P. Goddard*.

**December, 1893.**

FLEAY (F. G.). Gentle Will, our fellow, etc. (Continued).  
WALL (Annie Russell). The supernatural in Shakespeare. III. Hamlet. Julius Caesar.  
Notes and news: An old German version of the Shylock story.

POLLOCK (Walter Herries). Should Shakespeare be acted?  
The National Review. London. April 1892.

The *Porson* of Shakespearian criticism.  
The Quarterly Review. London. Nr. 349, July, 1892. — (See The Academy. No. 1054, July 16, 1892).

POTT (Mrs. Henry). Francis Bacon and his secret society. An attempt to collect and unite the lost links of a long and strong chain. With 27 full-page plates. Chicago, U. S. A.: F. J. Schulte and Co., 1892. (London: Sampson Low, Marston and Co.). 8°. pp. 421.

*Reviewed:* Baconiana. Chicago. Vol. I. Nr. 1. May, 1892, pp. 41—46, by F. J. S. — Shakespeariana. New-York. Vol. IX, (1892), p. 119.

(POTT, Mrs. Henry). Did Francis Bacon write 'Shakespeare'? Thirty-two reasons for believing that he did. By the editor of Bacon's 'Promus of Formularies and elegancies'. Second edition. London: R. Banks and Son, 1893. 8°. pp. 115.

PRICE (S. F.). Shakespeare's twilights compiled by . . . Boston, Mass.: Lothrop, 1893.

R. (G.). The Two Gentlemen of Verona at Oxford [performed by the Oxford University Dramatic Society].  
The Academy. London. No. 1065, Feb. 18, 1893, p. 159.

RANDOLPH (A. M. F.). The trial of Sir John Falstaff. New York and London: G. P. Putnam's Sons, 1893. 8°.

RAYMOND (Robert B.). Typical tales of fancy, romance, and history, from Shakespeare's plays. In narrative form, largely in Shakespeare's words, with dialogue passages in the original dramatic text. New York: Fords, Howard and Hulbert, 1892. 8°. pp. 224.

*Reviewed:* Shakespeariana. New-York. Vol. X (1893), p. 51.

REED (Edwin). Brief for plaintiff, Bacon *versus* Shakespeare. Fifth edition, revised and enlarged. New York: Printed at the De Vinne Press, 1892. 12°. pp. 112.

*Reviewed:* Shakespeariana. New-York. Vol. IX (1892), p. 181.

REED (Edwin). In the tribunal of literary criticism: Bacon *versus* Shakespeare. I—VI.

The Arena. Boston, Mass. July to November, 1892. — See *supra* The Bacon-Shakespeare case.

RICHMOND-GREEN (Kate). Interpretations of A Winter's Tale and King Lear. Chicago: Knight and Leonard Co., 1892. 12°. pp. 46.

ROBINSON (Philip). Shakespeare's natural history: Titus Andronicus. The Contemporary Review. London. March, 1894.

ROE (J. E.). The mortal moon, or Bacon and his masks. The Defoe period unmasked. New York: Burr Printing House, 1892.

Reviewed: Post-Lore. Boston. Vol. V (1893), p. 225.

ROLFE (W. J.). A defence of Shakespeare *versus* Bacon.

The Arena. Boston, Mass. January, 1893. — See *supra* The Bacon-Shakespeare case.

RUSHTON (William Lowes). The Shakspeare hymn tune book. First part [containing twenty tunes, of which two only to Shakespearian hymns]. London 1892.

RUSSELL (Edward R.). Irving's King Lear. A new tradition.

The Nineteenth Century. London. January, 1893.

SCOTT (Edward). Shakspeare in Oxford.

Notes and Queries, 1893, Jan. 7, p. 5. — Jan. 28, p. 73, by H. HURST, and by Ino. BLOUNDELLE-BURTON.

*Shakespeare* and George Eliot.

Blackwood's Magazine. Edinburgh and London. April, 1893.

Relics of *Shakespeare*. [With engravings].

The Graphic. London. April, 1, 1893.

*Shakespeare* commemoration. — Birmingham Shakspeare Library. — Birmingham Dramatic and Literary Club. — Central Literary Association — Shakspeare Reading Club. — Birmingham Shakspeare Reading Society. — The Shakspeare Memorial Association. — Stratford-on-Avon Shakspeare Club. — The performance of Timon of Athens.

The Birmingham Daily Post. Monday, April 25, 1892.

*Shakspeare* commemorations. Shakspeare Reading Club. — Shakspeare Reading Society. — Services at Stratford-on-Avon.

Birmingham Daily Post, April 24, 1893.

*Shakespeare* Memorial Library, Stratford-upon-Avon. Librarian's report for the year ending March 31 st, 1893. Stratford-on-Avon: J. Morgan, printer, 1893. 8°. pp. 16.

The Clifton *Shakspeare* Society. Eighteenth session: 1892—93. [Propositions, etc.] pp. 4.

For abstracts and papers of discussions at the Society's meetings, see *The Academy*. London. No. 1087, March 19, 1892, p. 282. — No. 1050, June 18, p. 596. — No. 1070, Nov. 5, p. 415. — No. 1080, Jan. 14, 1893, p. 38. — No. 1091, Apr. 1, pp. 288—9. — No. 1105, July 3, pp. 35—6. — No. 1124, Nov. 18, pp. 412—13. — No. 1130, Dec. 30, p. 592. — No. 1136, Feb. 10, 1894, p. 130.

The *Shakspeare* Society of Philadelphia. — Forty-first annual dinner. Monday, April 24, 1893. Philadelphia. One hundred and fifty copies privately printed.

Warwickshire rambles. No. IV. — *Shakespeare's* birthplace.

The Rambler. Leamington. Vol. I, p. 44 (April 6, 1892).

*Shakspeariana*. A critical and contemporary Review of Shakespearian literature. Conducted by the Shakespeare Society of New York. 1892. [Vol. IX]. New York: Leonard Scott Publication Co. Roy. 8°. pp. vi, 256, including 4 plates.

Published quarterly. No. 1—4, January to October, 1892.

*Contents.*

**January, 1892.**

The Crown-Inn at Oxford, John Davenant proprietor, circa A. D. 1600—1606. *Frontispiece.*  
PRICE (Thomas R.). Ibsen's dramatic construction compared with Shakespeare's.  
Inigo Jones.  
HALLAM (George). Contributions to a history of Shakespearian criticism. *First paper.*  
MORGAN (Appleton). The old and later King John.  
Books reviewed.  
Miscellany: The press and the Bankside.

**April, 1892.**

A view of Clopton House, Stratford-on-Avon. *Frontispiece.*  
Inigo Jones. (*Concluded*).  
HALLAM (George). Contributions to a history of Shakespearian criticism. *Second paper.*  
T. (C. W.). The three Parts of Henry the Sixth. *First paper.*  
HARMAN (H. P.). Shakespeare at Oxford. *Illustrated.*  
Books received. — Books reviewed.  
Miscellany: Shakespeare in the nursery. — List of the Quarto Publishers (from Vol. XIV of the Bankside Shakespeare). — Etc.

**July, 1892.**

The Halliwell-Phillipps memorial window. *Frontispiece.*  
MORGAN (Appleton). The Children's Companies.  
TRANT (William). The author of 'Roister Doister.'  
PHELPS (Charles E.). Falstaff and equity: 1 Henry IV, Act II, sc. 2: 'There's no equity stirring.'  
LAWRENCE (L. L.). The truth about the Mulberry-Tree.  
The Halliwell-Phillipps memorial window and other Stratford matters.  
Books received. — Books reviewed.  
Miscellany: The first number of *Baconiana*. — Shakespeare Societies of New-York, etc. — Shakespeare in the nursery once more. — More Shakespeariana from the *Critic*. — The Birmingham *Daily Post* and Stratford-upon-Avon *Herald*. — Report of the librarian of the Memorial Library. — Specimen of six lines from the corrected proof of a copy of the First Folio. — Summary of Dr. John HALL'S Latin Manuscript volume «Select observations on English bodies of eminent persons in desperate diseases».

**October, 1892.**

The birthplace in Henley Street, Stratford-on-Avon, as it appeared in 1769. *Frontispiece.*  
PHELPS (Charles E.). Falstaff and equity. *Second paper.*  
DOAK (H. M.). The supernatural in Shakespeare. I. In general. II. A Midsummer Night's Dream. — The Tempest. III. Hamlet and Macbeth.  
The house known as Shakespeare's birthplace.  
REYNOLDS (W.). Mistress Quickly of Windsor.  
Editions of Shakespeare — elementary and classical.  
FIELD (B. Rush). Fielding's unconscious use of Shakespeare.  
Books received. — Books reviewed.

*Shakespeariana*. A critical and contemporary Review of Shakespearian literature. Conducted by the Shakespeare Society of New York 1893. [Vol. X]. New York: Leonard Scott Publication Co. Roy. 8<sup>o</sup>. pp. V, 256, including 3 plates. With a genealogical table in folio.

Published quarterly. No. 1—4. January to October, 1893.

The Shakespeare Society of New York withdrew from the editorial direction with the January number.

*Contents.*

**January, 1893.**

Caermarther, the supposed site of Belarius' cave in Cymbeline. *Frontispiece.*  
The Twelfth Night's Revells. BEN JONSON. — The Masque of the twelve months. — Mask of the four seasons.  
SCAMMON (F. J.). Completion of the Bankside Shakespeare.  
The ninth edition of »The Outlines« [by J. O. HALLIWELL-PHILLIPPS. See *supra*, p. 334].  
A collation of the First Folio.

FALKNER (Charles), Jr. A man that's married. A story of Shakespearian times. I. In which Ben will not quarrel.

FLEMING (W. H.). 'American spelling'.

STETSON (Alfred). Shakespeare a gentleman. [With a pedigree of ARDERNE, or ARDEN. Fol.]

Books received. — Books reviewed.

Miscellany: The Shakespeare Society of New York. — Concerning John Bartlett's 'Concordance'. — Mr. Rolfe and the *Critic*. — DOYLE (John T.). Shakespeare's law; the case of Shylock. A letter to Lawrence Barrett [from the *Overland Monthly*, July 1886, reproduced in H. H. FURNESS' *Variorum Shakespeare*]. — The critical editions. — MORGAN (Appleton). Reply to 'A query for Mr. Appleton Morgan' in *Baconiana*, for October, 1892. [See *supra*, p. 331].

April, 1893.

PHELPS (Charles E.). Falstaff and equity. *Third paper*: Shakespeare's law school.

GOTCH (J. A.). How they built in Shakespeare's time. Read before the Architectural Association, London, March 3rd, 1892.

STANFORD (C. V.). Verdi's 'Falstaff'. (*From the Fortnightly Review*).

Constitution and by-laws of the Shakespeare Society of New York.

The Charter of Stratford-upon-Avon. Communicated by Charles E. PHELPS.

Correspondence: 1. From T. R. LOUNSBURY. — 2. From H. M. DOAK.

Miscellany: The editorial direction of *Shakespeariana*. — Shakespeare and current slang. — Twelfth Night at Daly's theatre. — Tennyson's classical knowledge. — Shakespeare's gravestone. — Mr. WYMAN'S Shakespeare library. — Architecture in the poets. — Diderot on acting. — Thirty-second [Twenty-second?] regular meeting of the Shakespeare Society of New York. — Shakespeare's misconception of Julius Cæsar. — Symbolism on the stage. — Dr. B. Rush FIELD.

July, 1893.

Title-page from Robert Chester's 'Love's Martyr' of 1601, in which the Phoenix and the Turtle appeared over Shakespeare's name. *Frontispiece*.

MORGAN (Appleton). The 'first heir' of Shakespeare's 'invention'.

ADEE (Alvey A.). The Bankside reference canon of the Shakespeare plays. — A plea for its adoption for all the plays.

FALKNER (Charles), Jr. A man that's married. A story of Shakespearian times. II. How Shakespeare went to plant a mulberry tree and how the housewife welcomed home.

Books received.

Miscellany: PHELPS (Charles E.). Omitted pages of 'Falstaff and equity'. — Twenty-third regular meeting of the New York Shakespeare Society. — Dr. Rolfe as a critic.

October, 1893.

The old Clopton bridge across the Avon at Stratford-on-Avon as it appeared in Shakespeare's time. From a sketch made by Richard Greene, 1750. *Frontispiece*.

MORGAN (Appleton). How the 'Love's Labour's Lost' was 'newly augmented'.

COOLEY (C. L.). Shakespeare's years. Chap. I. The birth and first year of Shakespeare. A. D. 1564. Chap. II. Shakespeare's second year. A. D. 1565.

FALKNER (Charles), Jr. A man that's married, etc. — III. In which Shakespeare makes a bold resolve and dreams a lissom dream. IV. How conscience makes cowards of us all. V. In which a humble servant of his king cannot flesh his word.

DAVIS (E. Mac). 'The tale of Gamelyn' and 'As You Like It'.

Books received. — Books reviewed.

Miscellany: Dr. Rolfe's *Shakespeariana*. — The Bankside Shakespeare. — Dr. Rolfe's edition of the Comedy of Errors.

*Shakespeare's birthday*. — Celebrations in the Midlands. — Celebrations at Stratford-on-Avon. — Birmingham Dramatic and Literary Club. — The Birmingham Central Literary Association. Councillor Charles GREEN on Shakespearian heresies. The Birmingham Shakespeare Library. — Birmingham Shakespeare Reading Club.

Birmingham Daily Gazette, April 25, 1892.

SHINDLER (R.). The stolen key. [The 1609 edition of the Sonnets made up piratically during Shakespeare's absence from London].

Gentleman's Magazine. London. January, 1892.

SILSBY (Mary R.). Tributes to Shakespeare. Collected and arranged by M. R. SILSBY. New York: Harper and Brothers, 1892. 8°. pp. xvi, 246.

SIM (Adelaide C. Gordon). *Phœbe's Shakespeare. Stories simply told* [for children]. London: Bickers and Co., 1893. 8°.

SINKER (R.). *The Capell collection* [of books by or on Shakespeare].

The library of Trinity College, Cambridge. By R. SINKER. Cambridge: Deighton, Bell and Co., 1892.

SKEAT (Walter W.). *Julius Cæsar*, Act IV, sc. 3, l. 218: 'There is a tide in the affairs of men' etc.

Notes and Queries, 1892, July 23, p. 63. — Dec. 3, p. 444, by F. ADAMS.

SKEAT (Walter W.). A Shakspearean proverb. [2 Henry IV, Act V, sc. 1, l. 34: 'A friend i' the court is better than a penny in purse'].

The Athenæum. London. No. 3382, Aug. 20, 1892, p. 268.

SKEAT (Walter W.). *Twelfth Night*, Act II, sc. 5: 'The lady of the *Strachy*'.

Notes and Queries, 1893, Jan. 7, p. 14. — Feb. 18, p. 134, by A. HALL; p. 135, by Ino. MALONE. — Apr. 1, p. 256, by A. HALL; p. 257, by Hardric MORPHYN. — Nov. 11, p. 388, by Ino. MALONE.

SKEAT (Walter W.). *Julius Cæsar*, Act III, sc. 1, ll. 58—70. [Compare lines in 'Parabolæ' of Alanus de Insulis].

Notes and Queries, 1893, Apr. 15, p. 284.

SMITH (J. E.). *King Henry v.*, Prologue to Act IV, ll. 22—28: 'The poor condemned English' etc.

Notes and Queries, 1892, Aug. 13, p. 122. — 1893, Apr. 15, p. 284, by C. W. C.

SNIDER (Denton J.). *The Shakespearian drama*. Vol. II. III. St. Louis: Sigma Publishing Co., 1891. 8°.

Vol. I published in 1887 by Ticknor and Co., Boston.

SPINGARN (J. E.). *Hamlet*, Act I, sc. 2: 'Whilst they, *distill* 'd almost to jelly'.

Notes and Queries, 1893, Dec. 2, p. 443.

STANFORD (Villiers). Verdi's 'Falstaff'.

The Fortnightly Review. London. April, 1893.

STOPES (Charlotte Carmichael). *Shakespeare's Sonnets*, edited by T. TYLER. [A review, reprinted from the *Jahrbuch der deutschen Shakespeare-Gesellschaft*. 1890]. 8°. pp. 20.

STOPES (Charlotte Carmichael). *A Midsummer Night's Dream* [as performed at Stratford-on-Avon].

The Academy. London. No. 1042, Apr. 23, 1892, p. 406.

STOPES (Charlotte Carmichael). *Pre-Shakspearean London Shakspeares*.

The Athenæum. London. No. 3365, Apr. 23, 1892, p. 543.

STOPES (Charlotte Charmichael). *Guildestern*. [Nicholas Gyldenstern, chancellor of the King of Sweden writes to Lord Burleigh, May 28, 1581. — *Landsdowne MS.* xxxii, 59].

The Athenæum. London. No. 3439, Sept. 23, 1893, p. 418.

STRACHEY (Sir E.). *Shakespeare in Love's Labour's Lost*.

The Atlantic Monthly. Boston, Mass. January, 1893.

[*Stratford-on-Avon*]. *The Shakespeare commemoration. The plays at the Memorial Theatre*.

Stratford-upon-Avon Herald, No. 1554, April 26, 1890.

*Stratford* in the dramatic week. *Alec Nelson*. — The representations. — The poet-greeting! April 23rd. [a poem] *Bertha J. Laffan*.

Stratford-upon-Avon Herald, No. 1657, April 22, 1892.

[*Stratford-on-Avon*]. The Shakespeare Club. [Its annual meeting].

Stratford-upon-Avon Herald, No. 1658, April 29, 1892.

[*Stratford-on-Avon*]. The Birthplace trustees. Annual meeting. The late Mr. Charles Flower. The annual report: Protest by the Vicar.

Stratford-upon-Avon Herald, No. 1661, May 20, 1892.

[*Stratford-on-Avon*]. The Shakespeare Memorial Association. [Special meeting of the Council, consequent upon the death of Mr. Charles E. Flower].

Stratford-upon-Avon Herald, No. 1672, August 5, 1892.

[*Stratford-on-Avon*]. Annual meeting of the Birthplace trustees. The late Mr. Flower, etc.

Stratford-upon-Avon Herald, No. 1712, May 12, 1893.

SWITHIN (St.) *pseud.* Love's Labour's Lost, Act V, sc. 1, l. 86: 'Do you not educate youth at the charge-house?'

Notes and Queries, 1892, Feb. 6, p. 106, and Sept. 10, p. 205.

T. (D. C.). 'Its' [in Shakespeare's plays].

Notes and Queries, 1893, Feb. 25, p. 147. — Apr. 1. p. 253, by H. Chichester HART, and by W. T. LYNN.

T. (S.). Verdi's 'Falstaff'.

The Athenæum. London. No. 3408, Feb. 18, 1893, p. 227.

[TIMMINS (Samuel)]. The Shakespeare year 1891—1892, and 1892—1893.

Birmingham Daily Post, April 30, 1892, and April 24, 1893.

TOLMAN (Elberon). Shakespeare's part in The Taming of the Shrew. A dissertation presented to the Philosophical Faculty of the Kaiser Wilhelm University, Strassburg. Privately printed. [Place? 189].

TOMLINSON (C.). Shakespeare and Moliere.

Notes and Queries, 1892, July 16, p. 42. — Sept. 3, p. 190, by Henry M. TROLLOPE. — Oct. 8, p. 294, by C. TOMLINSON. — Oct. 22, p. 332, by G. H. CLARKE. — Nov. 12, p. 389—90, by C. TOMLINSON, and by Henry M. TROLLOPE. — Dec. 10, p. 469—71, by E. Cobham BREWER, by C. TOMLINSON, and by G. H. CLARKE. — 1893, Jan. 7, p. 9—11, by W. A. HENDERSON, by J. F. MANSERGH, and by W. F. WALLER. — Jan. 28, p. 70, by L. NOTTELLE, and by W. A. HENDERSON. — Mar. 4, p. 169—171, by C. TOMLINSON, by E. YARDLEY, and James HOOPER. — Apr. 22, p. 316, by Charlotte Carmichael STOPES, by J. Foster PALMER, and by E. YARDLEY. — May 27, p. 416, by W. A. HENDERSON.

TOMLINSON (C.). A modern French critic on Shakespeare's comedies. [Paul STAPFER].

Notes and Queries, 1893, Feb. 4, p. 81. — Feb. 25, p. 158, by Jonathan BOUCHIER.

TOMLINSON (C.). The Shakespeare monument in Westminster Abbey.

Notes and Queries, 1893, May 13, p. 364. — Aug. 5, pp. 110—111, by John T. PAGE, and by W. R. TATE.

TRAILL (H. D.). Mr. Beerbohm TREE'S Hamlet.

The National Review. London. April, 1892.

TURNBULL (William Robertson). Othello. A critical study. Edinburgh and London: William Blackwood and Sons, 1892. 8°. pp. xii, 1 leaf, and pp. 392.

*Contents.*

Part I: The nature and function of Shakespearian tragedy. Chap. I. The personality of Shakespeare. — II. The poet's chief interest in life. — III. The spiritual nature of Shakespeare's art-ideal. — IV. Agnosticism. — V. Criticism of life. — VI. The poet in relation to his plots. — VII. Characterisation. — VIII. Moral spirit.



- Part II: The tragedy of Othello. I. The ethics and aesthetics of the tragedy. — II. Honest Iago. — III. The Moor of Venice. — IV. Desdemona and Othello. — V. Quisnam igitur liber? — VI. Epilogue.  
*Reviewed*: The Academy. London. No. 1117, Sept. 10, 1893, p. 268, by Arthur WAUGH
- TURNER (C. J. R.). Shakespeare's land, being a description of Central and Southern Warwickshire. With 13 maps and plans. London: Simpkin, Marshall and Co., 1893. 12°. pp. 444.
- UDAL (J. S.). Shakespeare's birth-place.  
Notes and Queries, 1892, Apr. 9, p. 287. — May 21, p. 421, by ESTE. — June 18, p. 501, by John PICKFORD. — July 23, p. 74, by W. A. HENDERSON.
- WALL (A. H.). Saint George and Saint Shakespeare.  
The Rambler. Leamington. Vol. I, p. 39. (April 6, 1892).
- WALL (A. H.). In and out and round about Stratford-on-Avon. Part VIII. — Shakespeare's marriage. (Reprinted with alterations and additions from the *New York Home Journal*).  
Stratford-upon-Avon Herald, No. 1709, April 21, 1893.
- WALLER (John W.). Prize essays: chiefly Shakspearean studies. Aberystwyth: J. Gibson, 1882. 8°. pp. xiii, 169.
- WALTERS (Frank). Studies of some of Shakespeare's plays. London: Sunday School Association, 1889. 8°. pp. 172.
- WALTERS (Frank). Shakespeare's art and philosophy.  
The Enquirer. [Place? date?].
- WARD (C. A.). Davenant on Shakespeare.  
Notes and Queries, 1892, Apr. 2, p. 274. — June 4, p. 461, by F. C. Birkbeck TERRY.
- WATTS (Theodore). From Stratford-on-Avon: a sonnet sequence. (IX. Death and the Ghouls. — XIV. The witnesses of the troth [of Shakespeare and Anne Hathaway]).  
The Athenæum. London. No. 3384, Sept 3, 1892, p. 321. — No. 3391, Oct. 22, 1892, p. 554. — No. 3421, May 20, 1893, p. 637.
- WEDGWOOD (Julia). Shakespere's Julius Cæsar.  
The Contemporary Review. London. March, 1893.
- WEDMORE (Frederick). King Lear at the Lyceum.  
The Academy. London. No. 1072. Nov. 19, 1892, p. 465.
- WELCH (J. Cuthbert). Shakspeare's descendants.  
Notes and Queries, 1892, Jan. 9, p. 37. — *Ib.*, by C. F. S. WARREN. — Feb. 6, p. 118, by T. F. F.
- WETMORE (S. A.). The Tempest, Act IV, sc. 1, l. 40: 'Some *vanity* of mine art'.  
Notes and Queries, 1892, May 7, p. 371. — July 23, p. 63, by J. Collingwood LEE.
- WHEELER ( ). Lovers in Shakespeare's plays.  
The Chautauquan. August, 1892.
- [WHITE (Thomas W.). Our English Homer, 1892]. See Jahrbuch XXVII, p. 365.  
*Reviewed*: Shakespeariana. New York. Vol. IX (1892), p. 255.
- Who* wrote Shakespeare? (Signed: Multum in parvo, i. e. M. S. HERR. — Reprinted from the *Denver Tribune-Republican*). [1891?]. 4°.

[WIGSTON (William Francis C.). Francis Bacon, etc. 1891]. See Jahrbuch XXVII, p. 366.

*Reviewed:* Shakespeariana. New York. Vol. X (1893), p. 50.

WIGSTON (William Francis C.). The Columbus of literature; or, Bacon's New world of sciences. Chicago: F. J. Schulte and Co., 1892. 8°. pp. 217.

*Reviewed:* Shakespeariana. New York. Vol. X. (1893), p. 50.

WIGSTON (William Francis C.). Discoveries in the Bacon problem. Edinburgh: Turnbull and Spears, 1893. 8°. pp. 15.

WILDER (Daniel W.). The life of Shakespeare. Boston: Little, Brown and Co., 1893. 8°.

*Reviewed:* Poet-Lore. Boston. Vol. V (1893), p. 635.

WILDING (C. J.). As You Like It, Act. II, sc. 1, ll. 24, 25: 'With forked heads' etc.

Notes and Queries, 1892, July 2, p. 4. — *Ib.*, by S. E. SHIRLEY, and by F. J. F. — July 23, p. 62, by Thomas TYLER, and by F. J. F. — Sept. 10, p. 205, by F. J. F.

WILLIAMS (J. L.). The homes and haunts of Shakespeare. With an introduction by H. H. FURNESS. [With 15 chromo water-colour views. 150 woodcuts, and 45 photo-gravures]. New York: Charles Scribner Sons, 1893. fol.

Published 1892—93 in 15 parts.

WINTER (William). Shakespeare's England. Boston and New York: Houghton, Mifflin and Co., The Riverside Press, Cambridge, 1890. 8°. pp. 270.

*Reviewed:* Mittheilungen, etc. Beiblatt zur 'Anglia'. Halle. IV. Band, No. 9, Jan. 1894, p. 291, by Ludwig PROESCHOLDT.

WINTER (William). Shakespeare's England. New edition, revised and enlarged. With 80 illustrations. London: Macmillan and Co., 1893. 8°. pp. 250.

See Jahrbuch XXIV, p. 256. — XXVII, p. 366.

WORDSWORTH (Charles). Shakespeare's knowledge and use of the Bible. Fourth edition, revised. London: Eden, Remington and Co., 1892. 8°. pp. xi, 420.

First edition, 1864, see Jahrbuch I, p. 431.

WRIGHT (Henrietta C.). Children's stories in English literature from Shakespeare to Tennyson. London: Fisher Unwin, 1892.

*Reviewed:* The Athenæum. London. No. 3377, July 16, 1892, p. 94.

YOUNG (J.). *Spinster* [as used by Shakespeare].

Notes and Queries, 1892, Apr. 9, p. 291. — May 1, p. 404, by J. GOULD.

---

## II. DEUTSCHLAND.

### a. TEXTE.

[THE WORKS OF WILLIAM SHAKESPEARE. Edited by W. WAGNER and L. PROESCHOLDT].

Recension: Vol. XI, XII. Englische Studien. Leipzig. Band XVII (1892), pp. 414—417, von Albrecht WAGNER.

SHAKESPEARE REPRINTS. I. King Lear. Parallel texts of the first Quarto and the first Folio. Edited by Wilhelm VIETOR. Revised edition. Marburg: N. G. Elwert'sche Verlagsbuchhandlung, 1892. 8°. pp. IV, 178.

*Recensionen*: Mittheilungen, etc. Beiblatt zur 'Anglia'. Halle. IV. Band, Heft 5, Sept. 1893, p. 135. — Literarisches Centralblatt. Leipzig. 1893, No. 30, Juli 22, p. 1061, von Ludwig PR[OESCHOLDT].

[SHAKESPEARE-REPRINTS. II. Hamlet, ed. by Wilhelm VIETOR, 1891]. *Siehe* Jahrbuch XXVII, p. 366.

Englische Studien. Leipzig. Band XVII (1892), p. 318: Zum Hamlet-Text, von Wilhelm VIETOR.

*Recension*: Mittheilungen, etc. Beiblatt zur 'Anglia'. Halle. IV. Band, Heft 5, Sept. 1893, p. 135.

SHAKESPEARE'S SÄMMLICHE DRAMATISCHE WERKE in zwölf Bänden. Uebersetzt von SCHLEGEL und TIECK. Band 7—12. Stuttgart: J. G. Cotta'sche Buchhandlung Nachfolger, 1892. 12°. pp. 280; 194; 226; 194; 228 u. 236.

Cotta'sche Volksbibliothek. Band 46, 48—52. — *Siehe* Jahrbuch XXVII, p. 367.

SHAKESPEARE-SCHULAUFGABE. Sammlung Shakespeare'scher Stücke. Für Schulen herausgegeben von E. SCHMID. XIII. King Lear. Danzig: L. Saunier's Buchhandlung, 1892. Kl. 8°. pp. 122.

Früher erschienen: I. Julius Caesar. 6 Auflagen. — II. A Midsummer Night's Dream. 2 Aufl. — III. The Merchant of Venice. 4 Aufl. — IV. Macbeth. 3 Aufl. — V. Richard II. 2 Aufl. — VI. The Tempest. — VII. King John. — VIII. Romeo and Juliet. — IX. What You Will. — X. K. Henry IV, Part I. — XI. As You Like It. — XII. Coriolanus.

[W. SHAKESPEARE'S DRAMATISCHE WERKE . . . herausgegeben und mit Einleitungen versehen von Wilhelm OECHELHÄUSER, 1891]. *Siehe* Jahrbuch XXVII, p. 368.

*Recension*: Mittheilungen, etc. Beiblatt zur 'Anglia' Halle. IV. Band, No. 3, Juli 1893, p. 68, von Ludwig PROESCHOLDT.

SHAKESPEARE'S DRAMATISCHE WERKE nach der Uebersetzung von Aug. Wilh. SCHLEGEL, Phil. KAUFMANN und VOSS, revidirt und theilweise neu bearbeitet, mit Einleitungen versehen und herausgegeben von Max KOCH. 12 Bände. Stuttgart: J. G. Cotta Nachfolger [1893]. 8°. pp. 3927 und Bildniß.

Erschien zuerst [1881—1884]. *Siehe* Jahrbuch XVIII, 320. — XX, 382.

WILLIAM SHAKESPEARE'S AUSGEWÄHLTE DRAMATISCHE WERKE, in A. W. v. SCHLEGEL'S berichtigter Uebersetzung, zum Teil in eigener Uebersetzung, mit Einleitungen und erläuternden Anmerkungen herausgegeben von Immanuel SCHMIDT. I. Macbeth. Uebersetzt von I. SCHMIDT. Berlin: Wilhelm Gronau, 1892. 8°. pp. xxiv, 96.

*Recension*: Jahrbuch XXVIII, p. 334, von L. P.

FRAGMENTE EINER SHAKESPEARE-UEBERSETZUNG [von Joh. Gottlob REGIS]. Mitgetheilt von Julius ELIAS.

Studien zur Literaturgeschichte. Michael Bernays gewidmet von Schülern und Freunden. Hamburg und Leipzig: Leopold Voß, 1893. 8°. pp. 251—330.

Die Uebersetzungen sind aus folgenden Stücken: Die beiden Veroneser; Gleiches mit Gleichem; Viel Lärmen um nichts; Wie es euch gefällt; Züchtigung einer bösen Sieben; Richard II.; Troilus und Cressida; Romeo und Julie; König Lear; Othello; Cymbeline; Heinrich der Achte; Coriolan; Hamlet.

[CORIOLANUS. Mit Anmerkungen herausgegeben von Oskar THIERGE, 1890]. *Siehe* Jahrbuch XXVII, p. 368.

*Recension*: Englische Studien. Leipzig. Band XXVII (1892), pp. 249—50.

[CYMBELINE]. Imogen (Cymbelin). Romantisches Schauspiel in fünf Acten von William Shakespeare. Für die moderne Bühne bearbeitet von Carl GROSS. Musik von Rud. RAIMANN. Wien: Huber u. Lahme. [1894]. schmal 8°. pp. 95.

[HAMLET . . . Mit Einleitung und Anmerkungen von ( ) FRITSCH, 1891].  
*Siehe* Jahrbuch XXVII, p. 369.

*Recensionen*: Mittheilungen, etc. Beiblatt zur 'Anglia'. Halle. Dec. 1892 (Bd. III, p. 251), von O. GLOEDE. — Literarisches Centralblatt. Leipzig. 1892, No. 27, Juli 2, p. 963, von Ludw. PR[OESCHOLDT].

W. Shakespeare. JULIUS CÆSAR. Ein Trauerspiel. Für den Schulgebrauch herausgeg. von A. HRUSCHKA. Leipzig: G. Freytag, 1893. 12°. pp. 100.

Freytag's Schulausgaben klassischer Werke für den deutschen Unterricht.

JULIUS CÆSAR. By William Shakspeare. Mit Anmerkungen zum Schulgebrauch herausgegeben von Alfred v. d. VELDE. Ausgabe A. Zweiter Abdruck. Bielefeld: Velhagen und Klasing, 1893. 12°. pp. 155.

English authors. Lief. 12. — *Siehe* Jahrbuch XXVII, p. 369.

[KING LEAR. Mit Anmerkungen herausgeg. von Alfred v. d. VELDE, 1890].  
*Siehe* Jahrbuch XXVII, p. 369.

*Recension*: Englische Studien. Leipzig. Band XVII (1892), pp. 245—9, von C. Th. LION.

MACBETH. Student's Tauchnitz edition. Mit deutschen Erklärungen von Immanuel SCHMIDT. Leipzig: Bernhard Tauchnitz, 1893. 8°. pp. xx, 167.

*Recension*: Archiv für das Studium der neueren Sprachen. Braunschweig. Band XCII (1894), p. 111, von EGGENSCHWYLER.

Shakspeare's MERCHANT OF VENICE. A comedy. Mit Anmerkungen . . . Herausg. von Emil PENNER. Ausg. A. 3. Auflage. Bielefeld: Velhagen & Klasing, 1894. 12°. pp. 174.

English authors. Lief. 3. — *Siehe* Jahrbuch XXII, p. 321.

Shakspeare's MERCHANT OF VENICE. A comedy. Mit Anmerkungen . . . Herausgeg. von Emil PENNER. Ausgabe B. 2. Aufl. Bielefeld: Velhagen & Klasing, 1893. 12°. pp. 126 und 48.

English authors. Lief. 3. — *Siehe* Jahrbuch XXII, p. 321.

[OTHELLO. Für den Schulgebrauch eingerichtet von Karl WUNDER, 1891].  
*Siehe* Jahrbuch XXVII, p. 370.

*Recension*: Archiv für das Studium der neueren Sprachen. Braunschweig. Band LXXXVIII (1892), pp. 435—37, von J. Z[UPITZA].

[TAMING OF THE SHREW]. Der Widerspenstigen Zähmung. Lustspiel in vier Akten und einem Vorspiel [sic!] von William SHAKESPEARE. Nach der Uebersetzung von Wolf Graf BAUDISSIN (Schlegel-Tieck) für die deutsche Bühne bearbeitet von Robert KOHLRAUSCH. Minden i. W.: J. C. C. Brun's Verlag [1892]. 8°. pp. xiv, 120.

---

MUCEDORUS, ein englisches Drama aus Shakespeare's Zeit, übersetzt von Ludwig TIECK. Herausgegeben von Johannes BOLTE. Berlin: Wilhelm Gronau, 1893. 8°. pp. xxxix, 67.

*Recensionen*: Literarisches Centralblatt. Leipzig. 1893, No. 15, April 8, p. 531, von C. — Revue critique. Paris. 1893, No. 12. — Mittheilungen, etc. Beiblatt zur 'Anglia'. Halle. Band IV, No. 5, September 1893, p. 136, von Ludw. PR[OESCHOLDT]. — Archiv für das Studium der neueren Sprachen. Braunschweig. Band XCI (1893), pp. 306—8, von Ludw. PR[OESCHOLDT].

---

William Shakespeare's SONETTE in deutscher Nachbildung von Friedrich BODENSTEDT. 5. Auflage. Berlin: R. von Deckers Verlag, 1892. gr. 16°. pp. xi, 275.

b. SHAKESPEAREANA.

- ✓ AUERBACH (Berthold). Macbeth, 1855. — Viel Lärm um Nichts, 1855. — Shylock, 1856—59. — K. Lear, 1857. — Richard III., 1857—61. — Othello, 1857. — Wintermärchen, 1861. — Heinrich IV., 1873. —  
Dramatische Eindrücke. Aus dem Nachlasse von Berthold AUERBACH. Stuttgart: J. G. Cotta'sche Buchhandl. Nachfolger, 1893. 8°.
- BAHLEN (Leo). Spanische Quellen der dramatischen Literatur, besonders Englands zu Shakespeare's Zeit.  
Zeitschrift für vergleichende Literaturgeschichte. Berlin. Neue Folge. VI. Band (3. Heft, 1893), pp. 151—159.
- ✓ BASEDOW (Hans von). Charaktere und Temperamente. Dramaturgische Studien. I. Shakespeare'sche Charaktere, mit einem Anhang: Ueber Goethe's Faust. Berlin: Eduard Rentzel, 1893. 8°. 3 Bll., pp. IV, 122.  
*Inhalt:* I. Ueber Charakterdarstellung im Allgemeinen. — II. Hamlet. — III. Othello. — IV. Jago. — V. Lear. — VI. Macbeth. — VII. Brutus. — VIII. Coriolan. — IX. Richard III. — X. Shylock. — XI. Shakespeare's Frauencharaktere. — XII. Anhang: Ueber Goethe's Faust.  
*Recension:* Jahrbuch XXIX/XXX, p. 312, von L. P.
- BECKER (Heinrich). Wie die Genossen von Shakespeare in der alten Reichsstadt Frankfurt ästimeret wurden. 1. Die geistlichen und weltlichen Marktschreier. — 2. Die Königlich Engelländischen »Hof«-Komödianten. — 3. Shakespeare in Frankfurt.  
Die Gesellschaft. Monatsschrift, etc. Leipzig. VIII. Jahrg. (1892), Heft 11, pp. 1476—84.  
Bodenstedt (Friedrich), starb 18. April 1892. — Nekrolog *siehe* Jahrbuch XXVIII, p. 337, von Alexander MEYER.
- BORMANN (Walter). Hamlet und kein Ende.  
Allgemeine Zeitung. München. 1892, No. 334, Beilage, No. 231.
- BRANDL (Alois). Shaksper. Dresden: L. Ehlermann, 1894 [1893]. 8°. pp. viii, 232 und ein Bildniß.  
Führende Geister. Eine Sammlung von Biographien. Herausg. von Anton Bettelheim. Sechster (Doppel-) Band.  
*Inhalt.*  
Stratford Jugendjahre: Persönliches Aussehen. Familie, Religion, Volkskunde, Schule, Heirath, Verarmung des Vaters, die Geschichte vom Wilddiebstahl. Venus und Adonis.  
Londoner Lehrjahre: Elisabethinische Theater und Schauspieler. Dichtungsmonopol der Akademiker; Seneca und Plautus; Marlow und Lilly. Der junge Schauspieler-Dichter, angegriffen von Greene, vertheidigt von Chettle. Zuerst Jagd nach wirksamen Rollen und dann erst höhere Kunstziele. — Tragödien: Titus Andronicus. Romeo und Julie. — Komödien: Verlorne Liebesmüh. Komödie der Irrungen. Edelleute von Verona. Sommernachtstraum. — Historien: Heinrich VI., 1. 2. 3. Richard III. Richard II. Wirkliche Geschichte (mit Stammtafel), Sage, poetische und sittliche Auffassung.  
Die Falstaff-Periode: Bei Hof. Lucrezia und Graf Southampton. Wohlstand; Wappengesuch; Verlust des Söhnchens. Die Sonette und Graf Pembroke. Ben Jonson. — Historien: K. Johann. Heinrich IV., 1. 2. Heinrich V. Dichtung und Wahrheit in den Königsdramen. — Komödien: Kaufmann von Venedig. Zähmung der Widerspenstigen. Viel Lärm um Nichts.  
Die Hamlet-Periode: Bau des Globus-Theaters. Wachsender Wohlstand; politische Mißverhältnisse in den letzten Jahren der Elisabeth; getrübe Stimmung. — Komödien: Wie es Euch gefällt. Was Ihr wollt. Ende gut, alles gut. Gleiches mit Gleichem. Weltverderbniß und Reformatoren. — Tragödien: Julius Cäsar. Hamlet. Othello.  
Die Lear-Periode: Jacob I. Noch mehr Wohlstand; Kauf der Zehnten von Stratford. Pessimistische Vorstellungen vom Weltlauf. — Tragödien: Coriolan. König Lear. Macbeth. Antonius und Cleopatra. — Satirische Dramen: Troilus und Cressida. Timon von Athen. Shaksper weder Thersites noch Timon.  
Die Romanzen: Mehr in Stratford als in London; Familienleben. Milde Stimmung und Spiel mit der schönen Illusion. Erfolg des Pericles. — Romanzen-Komödien: Cymbeline. Wintermärchen. Sturm. — Romanzen-Historie: Heinrich VIII.  
Das Ende: Ausleben. Testament und nachträgliche Bestimmungen. Tod und Begräbniß. Die Nachkommenschaft der Kinder erloschen, die der Schwester in Blüthe bis zur Gegenwart (mit Stammtafel). Letzte Zeugnisse. Des Dichters Persönlichkeit. — Wichtigere Werke zum Studium Shaksperes.  
*Recension:* Jahrbuch XXIX/XXX, p. 299, von F. A. L.
- BRINK (Bernhard ten). Shaksper. Fünf Vorlesungen [gehalten Februar und März in Frankfurt a. M.] aus dem Nachlaß von Bernhard ten BRINK. [Heraus-

gegeben von Edward SCHRÖDER]. Mit dem Bildniß des Verfassers, radirt von W. KRAUSKOPF. Straßburg: Karl J. Trübner, 1893. 8°. Portr., pp. vi, 1 Bl. u. pp. 160.

*Inhalt:* Erste Vorlesung: Der Dichter und der Mensch. — Zweite: Die Zeitfolge von Shakspeare's Werken. — Dritte: Shakspeare als Dramatiker. — Vierte: Shakspeare als komischer Dichter. — Fünfte: Shakspeare als Tragiker. — Nachweis der besprochenen Werke.

*Recension:* Blätter für liter. Unterhaltung. Leipzig. [1893, No. 31, Aug. 3, p. 487: Zur Shakespeare-Literatur von Ernst von SALLWÜRK.

*Brink* (Bernhard ten), starb 29 Januar 1892. — Nekrolog, *siehe* Jahrbuch XXVII, p. 306, von F. KLUGE.

BULTHAUPT (Heinrich). Shakespeare und der Naturalismus. *Siehe* Jahrbuch der deutschen Shakespeare-Gesellschaft XXVIII, Supplement.

CARLYLE (Thomas). Shakespeare.

Ueber Helden, Heldenverehrung und das Heldenthümliche in der Geschichte. Sechs Vorlesungen [1840] von Thomas CARLYLE. Deutsch von J. NEUBERG. Zweite Auflage. Berlin: E. v. Decker's Verlag, 1893. 8°. pp. viii, 347.

CARRIERE (Moritz). Wer ist der Faustdichter? [Eine Verspottung der Bacon-Shakespeare-Theorie].

Lebensbilder. Von Moritz Carriere. Leipzig: F. A. Brockhaus, 1890. 8°. pp. 429–44. Zuerst in der *Gegenwart*, 1889.

DELBRÜCK (Anton). Ueber Hamlet's Wahnsinn. Akademischer Rathhausvortrag, gehalten am 24. November 1892 in Zürich. Hamburg: Verlagsanstalt und Druckerei A.-G. (vormals J. F. Richter), 1893. 8°. pp. 32.

Sammlung gemeinverständlicher wissenschaftlicher Vorträge. Neue Folge. Achte Serie. No. 172.

*Recensionen:* Literarisches Centralblatt. Leipzig. 1893, No. 49, Dec. 2, p. 1759, von Ldw. PR[OESCHOLDT]. — Blätter für literar. Unterhaltung. Leipzig. 1894, No. 12, März 22, von Ernst von SALLWÜRK.

DETTER (Ferdinand). Die Hamletsage.

Zeitschrift für deutsches Alterthum und deutsche Literatur. Berlin. Bd. XXXVI (1892), pp. 1–25.

DÜHRING (Eugen). Die Größen der modernen Literatur populär und kritisch nach neuen Gesichtspunkten dargestellt. Erste Abtheilung: Einleitung über alles Vormoderne. Wiederauffrischung Shakespeare's. Voltaire. Goethe. Bürger. Geistige Lage im 18. Jahrhundert. (Drittes Kapitel: Vorerrscheinungen und Ankündigungen des neueren Völkercharakters. Cervantes und Shakespeare). Leipzig: C. G. Naumann, 1893 [1892]. 8°. pp. xi, 288.

ELLINGER (Georg). Die Dramen des Verfassers der 'Kunst über alle Künste' [The Taming of the Shrew]. Ein Beitrag zur Geschichte des deutschen Schauspiels im 17. Jahrhundert.

Archiv für das Studium der neueren Sprachen. Braunschweig. Band LXXXVIII (1892), pp. 267–286.

ELLINGER (Johann). Ist die Lektüre von Lamb's 'Tales from Shakespeare' unsern Schulen zu empfehlen?

Englische Studien. Leipzig. Band XVII (1892).

ELLINGER (Johann). Ueber das Verhältniß von Lamb's 'Tales from Shakespeare' zu den Shakspeare'schen Stücken.

Englische Studien. Leipzig. Band XIX (1894, aber 1. Heft, 176 pp., 1893), pp. 104–115.

F. (F.). Shakespearekritik. [Tempest, Act II, sc. 2, l. 176: *Scamels*].

Mittheilungen etc. Beiblatt zur 'Anglia'. Halle. III. Band, No. 4, Aug. 1892, p. 118.

FISCHER (Rudolf). Zur Kunstentwicklung der englischen Tragödie, von ihren ersten Anfängen bis zu Shakespeare. Straßburg: Karl J. Trübner, 1893. 8°. pp. viii, 192.

*Inhalt.*

Einleitung.

I. Die Tragödien SENECA's: — 1. Stoff, Thema, Fabel. — 2. Poetische Elemente: a) epische Szenen. b) lyrische Szenen. c) dramatische Szenen. d) Chor. — Ergebnis. — 3. Construction: a) Stoffgliederung. b) Behandlung der Figuren. — Ergebnis. — 4. Composition: a) Handlung. b) Charaktere. — 5. SENECA als Vorbild. — 6. SENECA-Uebersetzung,

- II. Allegorisirende Vorstufen der nationalen Tragödie: — 1. Kyng Joha. — 2. Cambyzes. — 3. Appius and Virginia. — 4. Construction der drei Dramen.
- III. Copien SENECA'S: — 1. Sprache. — 2. Construction. — 3. Composition: a) Gorboduc. b) Tancred and Gismunda. c) The misfortunes of Arthur. — Ergebnis.
- IV. Nachwirkungen SENECA's und seiner Copien: — 1. Sprache. — 2. Construction. — 3. Composition.
- V. Altnationales Drama. (King Leir). — Ergebnis.
- VI. Misch-Typen: — 1. Soliman and Perseda und Locrine. — 2. The Spanish Tragedy. — The first part of Jeronimo.
- VII. MARLOWE: A. Der Dichter. — B. Komposition: a) allgemeine Komposition. 1. Einheit der Dramen. 2. Held und Handlung. — Ergebnis. — b) Spezielle Komposition: Tamburlaine I. II; Faustus; Jew of Malta; Edward; Massacre; Dido. — Ergebnis. — C. Construction: 1. Stoffmasse. 2. Gliederung des Stoffes: a) Der Akt. b) Das Bild. c) Die Scene. — Vergleich MARLOWES mit SHAKESPEARE. 3. Art-Scenen: a) Zahl. b) Stärke. c) Länge. Vergleich MARLOWES mit SHAKESPEARE. 4. Figurenbehandlung: a) Zahl. b) Stärke. c) Art-Vergleich, etc. *wie oben (für a-c)*. d) Führung der Figuren: α) stabile Figuren. β) mobile Figuren. — Rückblick auf die symptomatische Bedeutung der Construction.
- Schluß. — Index.

FRÄNKEL (Ludwig). Zu All's Well That Ends Well. [Das lateinische Gedicht: 'Historia viri cujusdam uxorem propriam insciè prostituentis' in Hilarii Drudonis *Practica artis amandi et alia eiusdem materiae*. Amsterdam 1651, pp. 445—9; vielleicht dem Philipp BEROALDUS (15. Jahrh.) angehörig].

Anglia. Halle. Band XIV. Neue Folge, Band II (1892), pp. 457—462.

FRÄNKEL (Ludwig). Shakespeare und das Tagelied. Ein Beitrag zur vergleichenden Literaturgeschichte der germanischen Völker. Hannover: Helwing'sche Verlagsbuchhandlung, 1893. 8°. pp. (vi), 132.

*Inhalt*: Einleitung. — I. Allgemeines: 1. Negativer Theil. 2. Positiver Theil. — II. Einschlägige Erläuterung von 'Romeo and Juliet' III, 5, 1—59. — III. Sachliche Uebereinstimmungen: 1. Nachtigall und Lerche. 2. Excurs: Die Scene 'Romeo and Juliet' II, 2. 3. Gleiche Momente in der Komposition. Zusätze. — Kritischer Text von 'Romeo and Juliet' Q. 2. 1599 III, 5, 1—59 (60).

*Recension*: Jahrbuch XXIX/XXX, p. 314, von L. P.

FRANZ (Rudolf). Der Aufbau der Handlung in den klassischen Dramen. Hilfsbuch zur dramatischen Lektüre. Bielefeld und Leipzig: Velhagen & Klasing, 1892. 8°. pp. (iv), 452.

Pp. 180—308: Shakespeare. — Die Königsdramen: Richard II, 1 Heinrich IV, 2 Heinrich IV, Heinrich V, 1—3 Heinrich VI, Richard III. — Römische Stücke: Julius Cäsar, Coriolan. — Moderne Tragödien: Romeo und Julie, Othello, König Lear, Macbeth, Hamlet. — Lustspiel: Der Kaufmann von Venedig.

FRESENIUS (August). Shakespeare's Timon von Athen auf der Bühne.

Beilage zur Allgemeinen Zeitung. München. 1892, No. 264.

GOTTSCHALL (Rudolf v.). Romeo und Julia am Pregel. Novelle. Leipzig: Carl Reißner, 1892. 8°. pp. 264.

GRAF (Herman). Der miles gloriosus im englischen Drama bis zur Zeit der Bürgerkriege (V. Die Vorläufer Shakespeare's. — VI. Falstaff-Bobadill-Bessus). Inaugural-Dissertation . . . der Landes-Universität Rostock vorgelegt. Schwerin i. M.: Ed. Herberger's Buchdruckerei [1892]. 8°. pp. 58, und 1 Bl. Druckfehler.

*Recension*: Mittheilungen, etc. Beiblatt zur 'Anglia'. Halle. Band IV, No. 5, September 1893, p. 131, von Ludwig PROESCHOLDT.

GREGORI (Ferdinand). Shakespeare's Hamlet im Lichte einer neuen Darstellung. Vortrag. Barmen: Steinborn & Co., 1894. 8°.

GRIMM (Hermann). Rubens. Rembrandt. Shakespeare.

Deutsche Kunst auf deutschen Universitäten. Ergänzungen zu dem nach Chicago bestimmten Berichte über Pflege und Förderung der mittleren und neueren Kunstgeschichte auf den deutschen Universitäten. Von Hermann GRIMM. III. — Deutsche Rundschau. Berlin. Juni 1893. (Band LXXV, pp. 385—392).

HART (Georg). Ursprung und Verbreitung der Pyramus- und Thisbe-Sage. Teil einer Münchener Inaugural-Dissertation. Beilage zum Jahresbericht der k. Kreisrealschule in Passau pro 1889. Passau: Druck von J. Bucher, 1889. 8°. pp. 56, und 1 Bl. Inhaltsverzeichnis. — Die Pyramus- und Thisbe-Sage in Holland,

England, Italien und Spanien. Zweiter Theil zu «Ursprung» etc. Nebst zwei lateinischen Texten aus dem 13. Jahrhundert nach einer Handschrift der Herzogl. Braunschw. Bibliothek zu Wolfenbüttel. Passau: Buchdruckerei von Albrecht Liesecke, 1891. 8°. pp. 63.

*Recensionen:* Deutsche Litteratur-Zeitung. Berlin. 1893, No. 17, Apr. 29, p. 525, von Johannes BOLTE. — II. Theil. Mittheilungen, etc. Beiblatt zur 'Anglia'. Halle. Band III (1892), p. 245, von Ludwig PROESCHOLDT.

HARTMANN (K. A. Martin). Ueber eine geplante Verbannung der Shakespearelectüre. [Gegen Karl Deutschbein].

Mittheilungen, etc. Beiblatt zur 'Anglia'. Halle. Band III. No. 3, Juli 1892, pp. 69—74. Ib. Dec. 1892 (III. Bd. p. 245). Erwiderung von Karl DEUTSCHBEIN.

HARTMANN (Ludwig). Shakespeare's Wintermärchen.

Dresdner Zeitung, XIX. Jahrg. (1892), No. 90, April 20.

HAUFFEN (Adolf). Shakespeare in Deutschland. Prag: Hofbuchdruckerei A. Haase, 1893. 8°. pp. 28.

Sammlung gemeinnütziger Vorträge. Herausgeg. vom Deutschen Vereine zur Verbreitung gemeinnütziger Kenntnisse in Prag. No. 175. April, 1893.

*Recension:* Jahrbuch XXIX/XXX, p. 309.

HEINRICH (Gustav). Die Quelle von Shakespeare's »Maß für Maß« [Deutsche Uebersetzung des lateinischen Briefes eines gewissen Josef MACARIUS an Georg Pernezhith, Wien, 1. Oct. 1547].

Ungarische Revue. Leipzig. Dreizehnter Jahrgang (1893), 8—9. Heft. Okt.-Nov., pp. 505—8. Dies ist die früheste Quelle, die den Stoff des Stückes enthält. — Der Brief wurde zuerst, jedoch in ungarischer Sprache, von Johann LLÉSY aus den Papieren der Familie Nádasdy im k. Landes-Archiv im Mai-Hefte (1893) der Zeitschrift der Ungarischen Historischen Gesellschaft 'Századok' mitgetheilt. Der lateinische Text harrt noch der Veröffentlichung. — *Siehe oben*, p. 336, s. v. K. (L. L.), und Jahrbuch XXIX/XXX, p. 292.

HEUSER (Julius). Der Coupletreim in Shakespeare's Dramen. Inaugural-Dissertation . . . Universität Marburg. Marburg 1893. 8°. pp. 96 u. 1 p. »Lebenslauf«.

*Aus Jahrbuch XXVIII*, p. 177—272.

HOLTERMANN (Karl). Vergleichung der Schlegel'schen und Voß'schen Uebersetzung von Shakespeare's 'Romeo and Juliet'. Vierzigster Jahresbericht über das Realgymnasium zu Münster i. W. Münster: Copenrath'sche Buchdruckerei, 1892. 4°. pp. 30 (u. pp. 31—46: Schulnachrichten).

*Recension:* Mittheilungen, etc. Beiblatt zur 'Anglia'. Halle. Band III. No. 10, Feb. 1893, p. 305.

HUTHER (August). Goethe's Götz von Berlichingen und Shakespeare's historische Dramen. Königl. Friedrichs-Wilhelms-Gymnasium. Wissenschaftliche Beilage zum Oster-Programm 1893. Cottbus: Druck von Albert Heine, 1893. 4°. pp. 22.

*Recensionen:* Englische Studien. Leipzig. Band XVIII (1893), p. 466, von Max KOCH. — Archiv für das Studium der neueren Sprachen, etc. Braunschweig. XCI. Band (1893), p. 471, von L. HÖLSCHER.

[JACOBOWSKI (Ludwig). Klinger und Shakespeare, 1891]. *Siehe Jahrbuch XXVII*, p. 376.

*Recension:* Mittheilungen, etc. Beiblatt zur 'Anglia'. Halle. Dec., 1892 (Bd. III, p. 243), von Ludwig PROESCHOLDT.

K. (W.). Aus den Berliner Theatern. Shakespeare's »Sommernachtstraum« und Hauptmann's »Hannele«.

Deutsches Wochenblatt. Berlin. 7. Jahrgang (1894). No. 1.

KAPFF (Ernst), Dekan. Die sittlichen Grundwahrheiten von Shakespeare's Hamlet.

Ergänzungsblätter zur allgemeinen evangelisch-lutherischen Kirchenzeitung. Leipzig. (I.) Jahrgang 1879, No. 8.



KAPFF (Ernst), Dekan. Das Verhältniß zwischen Christenthum und Litteratur, mit besonderer Beziehung auf Shakespeare, Goethe und das junge Deutschland. Stuttgart: Chr. Belser'sche Verlagshandlung, 1893. 8°. pp. 43.

Zeitfragen des christlichen Volkslebens. Stuttgart. Band XVIII, Heft 4.

KILIAN (Eugen). Zur Geschichte des Schlegel-Tieck'schen Shakespeare.

Beilage zur Allgemeinen Zeitung. München. 1892, No. 95. (?)

KILIAN (Eugen). Die scenischen Formen Shakespeare's und die Aufführung seiner Dramen auf der modernen Bühne.

Beilage zur Allgemeinen Zeitung. München. 1892. No. 143, 144, Juni 22 u. 23.

[KLÖTI (Wilhelm). Shakespeare als religiöser Dichter, 1890]. *Siehe* Jahrbuch XXVII, p. 377.

*Recension*: Mittheilungen, etc. Beiblatt zur 'Anglia'. Halle. Dec. 1892, (III. Band, p. 240) von Ludwig PROESCHOLDT.

KOBELL (Luise von). Die altenglische Bühne und die Dichter unter Elisabeth's Regierung.

Deutsche Revue. Breslau und Berlin. XVII. Jahrg. (1892), Juni, pp. 325—38.

Köhler (Reinhold), starb 15. August 1892. — Nekrolog *siehe*

Jahrbuch XXVIII, p. 342, von F. KLUGE.

[KÖLBING (E.). Zu Shakespeare's K. Henry IV, Part II, Act IV, sc. 4, l. 367: '. . . the lion will not touch', etc.] *Siehe* Jahrbuch XXVII, p. 377.

Englische Studien. Leipzig. Band XVII (1892), p. 317, von Max KOCH.

[KEPPEL (Emil). Studien zur Geschichte der italienischen Novelle in der englischen Litteratur des sechzehnten Jahrhunderts, 1892]. *Siehe* Jahrbuch XXVII, p. 377.

*Recensionen*: Deutsche Literaturzeitung. Berlin. XIII. Jahrg. (1892), Juni 11, p. 790, von C. H. HERFORD. — Literar. Centralblatt. Leipzig. 1892, No. 26, Juni 25, p. 931, von L. FR[ANK]EL. — Mittheilungen, etc. Beiblatt zur 'Anglia'. Halle. Band IV, No. 4, August 1893, p. 111, von Ludwig PROESCHOLDT.

LANDAU (M.). Shakespeare's Kaufmann von Venedig. I. II. III. IV (Schluß).

Beilage zur Allgemeinen Zeitung. München. 1893. No. 70, 83, 84, 85. März 23; April 11, 12, 13.

*Recension*: Jahrbuch XXIX/XXX, p. 310, von L. P.

King *Lear* and his three daughters. From PERCY's Reliques. [Und andere Stücke]. Bearbeitet von B. MÜHRY. Leipzig: Renger'sche Buchhandlung, 1893. 8°.

Französische und englische Schulbibliothek, herausg. von Otto E. A. DICKMANN. Ausgabe C. Für Mädchenschulen. Band 8.

LEMME (Ludwig). Shaksperes König Lear.

Neue Heidelberger Jahrbücher. Heidelberg. Jahrgang II (1892), pp. 212—264.

LENTZNER (Karl). Englische Sonettdichtung im XVI. und XVII. Jahrhundert.

Beilage zur Allgemeinen Zeitung. München. 1892. No. 60, März 11.

LEWES (Louis). Shakespeares Frauengestalten. Stuttgart: Carl Krabbe, 1893. 8°. pp. xvi, 409.

*Inhalt.*

Einleitung. — I. Kap. Die Zeit Shakespeares. — II. Die englische Bühne vor Shakespeare. — III. Das Leben Shakespeares. — IV. Die weiblichen Gestalten aus den poetischen Erzählungen Shakespeares: Venus und Adonis; Lucretia. — V. Die Frauengestalten in den Stücken der ersten Periode Shakespeare's: Titus Andronicus; Perikles; Heinrich VI; die Komödie der Irrungen; Die bezähmte Widerspenstige. — VI. Die Frauen aus den Stücken der zweiten Periode Shakespeare's: Die beiden Veroneser; Verlorne Liebesmühe; Ende gut, alles gut; Ein Sommernachtstraum; Romeo und Julia; Der Kaufmann von Venedig; Richard III.; Richard II.; K. Johann; Die lustigen Weiber von Windsor; Was Ihr wollt; Viel Lärm um Nichts. — VII. Die Frauengestalten aus den Stücken der dritten Periode: Die Frauen der Römertragödien: Coriolan; Julius Cäsar; Antonius und Cleopatra. Die

großen Tragödien: Macbeth; Hamlet; Othello; K. Lear. Gemischte Stücke: Das Wintermärchen; Cymbeline; Der Sturm; Heinrich VIII. — Register.

*Recensionen*: Mittheilungen etc., Beiblatt zur 'Anglia'. Halle. IV. Band, No. 9, Jan. 1894, pp. 262—64, von Richard FRIEDRICH. — Blätter für literar. Unterhaltung. Leipzig. 1894, No. 12, März 22, von Ernst von SALLWÜRK. — Jahrbuch XXIX/XXX, p. 304, von L. P.

LIEPERT (J.). Shakespeare's »Hamlet«. Programm des K. Gymnasiums Straubing für das Studienjahr 1891/92. Straubing: Cl. Attenkofer'sche Buchdruckerei, 1892. 8°. pp. 34.

*Recension*: Mittheilungen. etc. Beiblatt zur 'Anglia'. Halle. IV. Band. No. 2, Juni 1893, p. 40, von Paul LANGE.

[LITZMANN (Berthold). Hamlet in Hamburg, 1625]. *Siehe* Jahrbuch XXVII, p. 378.

Deutsche Rundschau. Berlin. Mai, 1892 (Band LXXI, p. 316). Erklärung von J. SITTARD. Erwiderung von Berthold LITZMANN.

LITZMANN (Berthold). Friedrich Ludwig Schroeder. Ein Beitrag zur deutschen Theatergeschichte. Zweiter Theil, pp. 178—288: Im Zeichen Shakespeare's (1775—1780). Hamburg und Leipzig: Leopold Voß, 1894 [1893]. 8°.

LEENING (Richard). Die Hamlet-Tragödie Shakespeares. Stuttgart: J. G. Cotta'sche Buchhandlung Nachfolger, 1893 [1892]. 8°. pp. X, 418.

*Inhalt.*

Erster Theil: Die deutsche Hamlet-Kritik. Kap. 1. Die erste Aufnahme und Auffassung Hamlets in Deutschland. — 2. Goethes Hamlet-Auffassung. — 3. Die Nachfolger Goethes: Hamlet ein Gedankentrauerspiel, — Hamlet der Held der Reflexion. — 4. Hamlet als Pessimist. — 5. Neue Bahnen: Annahme ethischer Konflikte. — 6. Rechtliche, sittliche, religiöse Bedeutung der Rache und ihre Auffassung bei Shakespeare. — 7. Annahme von Situationskonflikten. — 8. Einzelstehende Auffassungen. — 9. Hamlet, ein ungelöstes Räthsel; Anfechtungen seines Kunstwerths — Sursun Corda!

Zweiter Theil: Inhalt und Bedeutung der Hamlet-Tragödie. Kap. 10. Naturell und Charakter Hamlets: 1. Das melancholische Temperament Hamlets. 2. Das choleriche Element in Hamlet. 3. Hamlets Gesinnung und moralischer Charakter. — 11. Die Erscheinung des Geistes und Hamlets Aufgabe. — 12. Hamlets Verhältniß gegenüber seiner Aufgabe. — 13. Hamlet und Ophelia: 1. Charakter und Liebe Ophelia's. 2. Der Abbruch des Verhältnisses. — 14. Die übrigen Personen des Stücks: 1. Der König. 2. Die Königin. 3. Polonius. 4. Laertes. 5. Rosenkranz und Gildenstern. 6. Osrick. 7. Horatio. 8. Fortinbras. — 15. Die dramatische Handlung: 1. Die Einleitung. 2. Die steigende Handlung. 3. Der Wendepunkt. 4. Die fallende Handlung. 5. Die Katastrophe. — 16. Plan, Idee und tragischer Charakter des Stücks.

Anhang: I. Litteratur-Verzeichniß. II. Stellen-Verzeichniß. Verbesserungen und Zusätze.

*Recensionen*: National-Zeitung. Berlin. 45. Jahrgang (1892), No. 666, Novemb. 30, Morgenausgabe: Hamlet und kein Ende, von Rudolph GENÉE. — Literar. Centralblatt. Leipzig, 1893, No. 25, Juni 17, Sp. 892, von Ldw. PR[OESCHOLDT]. — Mittheilungen, etc. Beiblatt zur 'Anglia'. Halle. IV. Bd., No. 1, Mai 1893, p. 11, von R. WUELKER. — Englische Studien. Leipzig. Band XIX (1894, aber 1. Heft, 176 pp. 1893) pp. 125—131, von Max KOCH. — Jahrbuch XXVIII, p. 332. — *Siehe* auch unten, p. 358, s. v. SALLWÜRK (Ernst von) und p. 359, s. v. SERVÆS (Franz).

LUDWIG (Otto). Shakespeare-Studien. [Aus den Handschriften] herausgegeben von Adolf STERN.

Otto LUDWIGS gesammelte Schriften. Fünfter Band: Studien, erster Band. Leipzig: Fr. Wilh. Grunow, 1891. 8°. pp. 549.

LUDWIG (Otto). Gottfried KELLERS Romeo und Julie auf dem Dorfe. — Walter SCOTT. (Beziehungen zu Shakespeare). — Jeremias GOTTHELF und SHAKESPEARE. — Gespräche mit Josef LEWINSKY [Julie und Thekla. — Die Geistererscheinungen in Shakespeare — Shylock — Richard III — Brutus — Hamlet, etc.].

Otto LUDWIGS gesammelte Schriften. Sechster Band: Studien, zweiter Band. Leipzig: Fr. Wilh. Grunow, 1891. 8°. pp. 49; 83; 207; 287.

MACARIUS (Josef). — *Siehe* oben p. 354, s. v. HEINRICH (Gustav).

MAGER (Adolf). Shakespeare.

Geschichte der englischen Literatur von ihren Anfängen bis zur Gegenwart. Ein Hilfsbuch für Schulen und zum Privatgebrauch von Adolf MAGER. Cöthen i. Anh.: Otto Schulze, 1893, [1892]. 8°. pp. 88—58.

MEYER (Hugo). Hamlet und die Blutrache. Ein Vortrag. Leipzig: A. Deichert'sche Verlagsbuchh. Nachfolger (Georg Böhme), 1892. 8°. pp. 32.

*Recension:* Mittheilungen, etc. Beiblatt zur 'Anglia'. Halle. Dec., 1892 (Bd. III, p. 242), von Ludwig PROESCHOLDT.

OCHELHÄUSER (Wilhelm). Shakespeareana. Berlin: Julius Springer, 1894. 8°. pp. iv, 251.

*Inhalt.*

Die deutsche Shakespeare-Gesellschaft. — Die Würdigung Shakespeare's in England und Deutschland. — Essay über König Richard III. — Ueber die Darstellung des Sommer-nachtstraums. — Die Zechbrüder und Trunkenen in Shakespeare's Dramen. — Grundsätze für die Bühnenbearbeitung Shakespeare'scher Dramen. — Die Scenierungsfrage. — Bemerkungen zur Bearbeitung und Scenierung einzelner Stücke (Richard II.; Heinrich IV.; Heinrich V.; Heinrich VI.; Richard III.; Hamlet; Macbeth; Was ihr wollt; Wie es Euch gefällt).

Revidirter Abdruck von Abhandlungen aus dem Jahrbuch, 1868—1892. »Vervollständigt ist diese Sammlung durch die vorgesezte Geschichte der Entstehung und Wirksamkeit der deutschen Shakespeare-Gesellschaft, durch den Abdruck der Einleitung zu meiner großen Bühnenausgabe, welche die für die Bearbeitung maßgebenden Grundsätze behandelt, und endlich, zum Schluß, durch Entwicklung meiner heutigen Ansichten über die Scenierungsfragen und die Bearbeitungen einzelner Stücke. (Vorwort.)

*Recension:* Jahrbuch XXIX/XXX, p. 297, von F. A. L.

PETOW (Walter). Die erste metrische deutsche Shakespeare-Uebersetzung [Julius Cäsar, übersetzt von C. W. von BORCK, 1741] in ihrer Stellung zu ihrer Literaturepöche. Beitrag zur Kenntniß des deutschen Alexandrinerstils in der ersten Hälfte des achtzehnten Jahrhunderts. Inaugural-Dissertation . . . an der . . . Universität Bern. Rostock: Universitäts-Buchdruckerei von Adler's Erben, 1892. 8°. pp. 82.

PERLS (Arnold). Shakespeare in Deutschland.

Streifzüge. Historische, literarische und dramaturgische Aufsätze von Arnold PERLS. Leipzig: Lucius, 1877. 8°.

PFEL (Ludwig, Graf). Zur Darstellung der Lady Macbeth.

Deutsche Revue. Breslau und Berlin. Neunzehnter Jahrgang (1894), Februar, pp. 235—242.

PILZIUS (M.). Julius Cäsar. Eine Shakes-bierologie und Römertragödie in fünf Akten. Leipzig: E. F. Steinacker, 1892. 12°. pp. 30.

RAMBERG (Gerhard). Romeo und Julie in der Bühnen-Einrichtung von Goethe. — Zu Goethe's Bearbeitung von Romeo und Julie, von Eugen KILIAN [auf Vorstehendes bezüglich].

Beilage zur Allgemeinen Zeitung. München. 1892. No. 234, 235. — (KILIANS Aufsatz): No. 250. Octob. 6, 7 und 25.

RAUCH (Hermann). Lenz und Shakespeare. Ein Beitrag zur Shakespeareomanie der Sturm- und Drangperiode. Berlin: Emil Apolant, 1892. 8°. pp. 110 und 1 Bl. unpag.

*Inhalt.*

I. Einleitung. — II. Lenzens Kenntniß fremder Sprachen. Seine Bekanntschaft mit Shakespeare. Seine Urtheile über Shakespeare. — III. Lenzens dramaturgische Schriften. — IV. Lenz als Shakespeare-Uebersetzer. — V. Shakespeares Einfluß auf Lenzens Technik. — VI. Shakespeares Einfluß auf Lenzens Sprache. — VII. Shakespeares Einfluß auf Charakteristik und Motive in Lenzens Dichtungen. Anklänge, Parallelstellen und Reminiscenzen. — VIII. Schlußbetrachtung. Anmerkungen.

*Recensionen:* Literarisches Centralblatt. Leipzig. 1893, No. 11, März 11, p. 374. — Mittheilungen, etc. Beiblatt zur 'Anglia'. Halle. Band IV, No. 5, Septemb. 1893, p. 133, von Ludwig PROESCHOLDT. — Jahrbuch XXIX/XXX, p. 315, von L. P.

RODEN (Paul). Shakespeare's Sturm. Ein Kulturbild. Leipzig: Wilhelm Friedrich [1893]. 8°. Tit. u. pp. 62.

*Recension:* Jahrbuch XXIX/XXX, p. 311, von L. P.

SALLWÜRK (Ernst von). Das Hamlet-Räthsel [veranlaßt durch Richard LÖENINGS »Die Hamlet-Tragödie Shakespeare's«]. I. II.

Blätter für literarische Unterhaltung. Leipzig. 1893, No. 19, Mai 11 und 18.

SARRAZIN (Gregor). Thomas Kyd und sein Kreis. Eine litterar-historische Untersuchung. Berlin: Emil Felber, 1892. 8°. 3 Bl., pp. 126.

*Inhalt.*

I. Die Tragödie von Soliman und Perseda. — II. Zur Chronologie von Kyd's Dramen. — III. Zur Biographie und Charakteristik Thomas Kyd's. — IV. Nachahmer Kyd's. — V. Der Ur-Hamlet.

Siehe Jahrbuch XXVII, p. 381.

Recension: Literarisches Centralblatt. Leipzig. 1893, No. 29, Juli 15, p. 1019.

SCHACK (Adolf Friedrich, Graf von). Die englischen Dramatiker vor, neben und nach Shakespeare. Stuttgart: J. G. Cotta'sche Buchhandl. Nachfolger, 1893. 8°. pp. xii, 500.

Auszüge, größtentheils nach Charles LAMB's »Specimens of English dramatic poets« in Versmaße der Originale verdeutscht, mit historisch-kritischen Bemerkungen nach englischen und deutschen Quellen.

*Inhalt.*

Thomas HEYWOOD: — Ein Weib, das durch Güte getödet wird. Das goldene Zeitalter. Das silberne Zeitalter. Das eiserne Zeitalter. Die Herzogin von Suffolk. Der Sturz Roberts Earl of Huntingdon. Der englische Reisende.

Thomas HEYWOOD und Richard BROOME: — Die Hexe von Lancashire.

Thomas HEYWOOD und William ROWLEY: — Glück zu Land und zu Meer.

Cyril TOURNEUR: — Die Tragödie vom Rächer. Die Tragödie vom Atheisten.

Christopher MARLOWE: — Edward II. Faustus. Der reiche Jude von Malta. Tamerlan der Große. Die verliebte Königin.

Thomas MIDDLETON: — Die Hexe.

George CHAPMAN: — Byrons Tragödie.

George CHAPMAN und James SHIRLEY: — Das Trauerspiel von Philipp Chabot.

Thomas DECKER: — Der alte Fortunatus. Satiro-Mastix.

Thomas DECKER und Philipp MASSINGER: — Die jungfräuliche Märtyrin.

John WEBSTER: — Die Herzogin von Malfy. Appius und Virginia. Totenlied bei einem Leichenbegängniß. Der weiße Teufel, oder Vittoria Corombona, eine venetianische Dame.

William ROWLEY: — Julian.

William ROWLEY und William SHAKESPEARE: — Merlins Geburt.

John MARSTON: — Die Geschichte von Antonio und Mellida. Antonio's Rache.

James SHIRLEY: — Der Politiker. Des Mädchens Rache.

John FORD: — Das gebrochene Herz. Giovanni und Annabella. Perkin Warbek. Die Melancholie des Liebenden. Das Opfer der Liebe.

John FORD, William ROWLEY und Thomas DECKER: — Die Hexe von Edmonton.

Robert GREEN: — Georg Green, der Flurschütz von Wakefield. Bruder Bacon und Bruder Bungay.

Richard BROOME: — Die Antipoden.

Unbekannte Verfasser: — Ein Trauerspiel in Yorkshire. Grim, der Köhler von Croydon. Tancred und Gismunda.

Ben JONSON: — Der betrubte Schäfer, oder eine Geschichte von Robin Hood. Poetaster. Catilinas Verschwörung. Der Fall des Sejanus. Das neue Wirtshaus. Der Teufel ist ein Esel. Volpone, oder der Fuchs.

Thomas KYD: — Die spanische Tragödie.

Herzog von NEWCASTLE: — Die triumphirende Wittwe.

Philipp MASSINGER: — Der unnatürliche Zweikampf. Der römische Mime. Der Herzog von Mailand. Die Bürgerfrau als Standesdame. Ein neuer Weg, alte Schulden zu bezahlen.

Unbekannte Verfasser: — Der lustige Teufel von Edmonton. Lokrine. Arden von Feversham.

John FLETCHER: — Der blutige Bruder. Die zwei edlen Vettern. Die Falsche. Der ältere Bruder.

Francis BEAUMONT und John FLETCHER: — So will's die Sitte des Landes. Bonduca. Valentinian. Philaster, oder die Liebe liegt im Verbluten.

Recensionen: Beilage zur Allgemeinen Zeitung. München. 1894, No. 7, von Alois BRANDL. — Blätter für literar. Unterhaltung. Leipzig. 1894, No. 12, März 22, von Ernst von SALLWÜRK.

SCHRÖDER (B.). Ueber die Entstehung der »Lustigen Weiber von Windsor«  
/ von Otto NICOLAI. Aus dessen Tagebuch und anderer authentischer Quelle.

Sonntagsbeilage zur Vossischen Zeitung. Berlin. 1892, No. 28, Juli 10.

SCHRÖDER (Christoph von). Wille und Nervosität in Shakespeare's Hamlet. Ein Versuch, Hamlet's Naturell vom medicinischen Standpunkte zu beleuchten. Riga: R. Ruetz Buchdruckerei, 1893. 8°. pp. (IV), 37.

[SCHRÖDER (M. M. Arnold). Ueber Titus Andronicus, 1891]. *Siehe* Jahrbuch XXVII, p. 383.

*Recension:* The Academy. London. No. 1042, April 23, 1892, p. 395.

SCHWALB (Moritz). Zur Interpretation des Kaufmanns von Venedig.

Religiöse Zeitfragen. Zweiter Band: Gesammelte Aufsätze von Moritz SCHWALB. Bremen: Eduard Hampe [1892]. 8°. pp. 218—228. (Aus der Weserzeitung 1890).

SERVAES (Franz). Hamlet-Probleme. [I. Hamlet und der Geist]. II. Hamlet und das Königspaar. III. Hamlet und Ophelia. IV. (Schluß). Hamlet mit sich allein. [Veranlaßt durch Richard LÄNING'S »Die Hamlet-Tragödie Shakespeares«].

Das Magazin für Literatur. Berlin. 62. Jahrgang (1899). No. 1, 7. Jan., pp. 4—7. — No. 6, 11. Feb., pp. 89—91. — No. 11, 18. März, pp. 171—73. — No. 25, 24. Juni, pp. 396—400.

Jahrbuch der Deutschen *Shakespeare*-Gesellschaft. Im Auftrage des Vorstandes herausgegeben durch F. A. LEO. Siebenundzwanzigster Jahrgang. Weimar: In Kommission bei A. Huschke, 1892. 8°. pp. [iv], 412 und 1 Bl.

*Inhalt:*

OECHELHÄUSER (Wilhelm). Jahresbericht am 23. April 1891.

Bericht über die Jahresversammlung am 23. April 1891.

LEO (F. A.). Geflügelte Worte und volkstümlich gewordene Aussprüche aus Shakespeare's dramatischen Werken.

OECHELHÄUSER (W.). Zur Scenierungsfrage.

LIPPMANN (Edmund von). 'Die Küste von Böhmen'.

BOLTE (Johannes). Der Widerspenstigen Zähmung als Görlitzer Schulkomödie.

BOLTE (Johannes). Eine Parallele zu Shakespeare's The Taming of the Shrew.

SACHS (R.). Die Shakespeare zugeschriebenen zweifelhaften Stücke.

STOPEs (Charlotte Carmichael). William Hunnis.

LEO (F. A.). Robert Sprenger's Bemerkungen zu Shakespeare's Dramen.

BOLTE (Johannes). Miscellen: Zur Shylockfabel. Die Oxforder Tragödie Thibaldus.

WURTZBURG (C. A.). Die Handlung in Wie es Euch gefällt. Eine induktive Studie.

Literarische Uebersicht.

Robert Laneham's Letter.

Nekrologe: I. Gisbert Freiherr von Vincke. — II. Bernhard ten Brink. Von F. KLUGE.

Nachtrag zu den »Geflügelten Worten«.

WECHSUNG (Armin). Statistischer Ueberblick über die Aufführungen Shakespeare'scher Werke auf den deutschen und einigen ausländischen Bühnen vom 1. Januar bis 31. Dezember 1891.

COHN (Albert). Shakespeare-Bibliographie 1889, 1890, 1891.

KOEHLER (R.). Zuwachs der Bibliothek der deutschen Shakespeare-Gesellschaft seit April 1891.

Mitglieder-Verzeichniß.

Namen- und Sachverzeichniß zu Band XXVII.

Jahrbuch der Deutschen *Shakespeare*-Gesellschaft, etc. wie oben. Achtundzwanzigster Jahrgang. Weimar, wie oben, 1893. pp. (iv), 366 und 1 Tafel. Supplement: pp. 25.

*Inhalt:*

KLUGE (Friedrich). Ueber die Sprache Shakespeare's. Einleitender Vortrag zur Jahresversammlung der deutschen Shakespeare-Gesellschaft, am 23. April 1892.

OECHELHÄUSER (W.). Jahresbericht am 23. April 1892.

LATHAM (Grace). Julia, Silvia, Hero und Viola.

FREUND (Fritz). Shakespeare als Rechtsphilosoph. (Kaufmann von Venedig und Maß für Maß).

Ten Brink's letzter Vortrag über Shakespeare.

KILLIAN (Eugen). Die scenischen Formen Shakespeare's in ihrer Beziehung zu der Aufführung seiner Dramen auf der modernen Bühne.

- KILIAN (Eugen). Die Königsdramen auf der Karlsruher Bühne. Mit besonderer Berücksichtigung der Einrichtungen von Heinrich v. und Heinrich VI.  
BOLTE (Johannes). Hamlet als deutsches Puppenspiel.  
HEUSER (Julius). Der Coupletreim in Shakespeare's Dramen.  
MAUNTZ (von). Shakespeare's lyrische Gedichte.  
Literarische Uebersicht.  
Nekrologe: I. Friedrich von Bodenstedt. — II. Reinhold Köhler. — III. Charles E. Flower. — IV. Francis Ann Kemble. — V. Ferdinand Adolph Gelbeke. — VI. John Rabone.  
WECHSUNG (Armin). Statistischer Ueberblick über die Aufführungen Shakespeare'scher Werke . . . im Jahre 1892.  
Zuwachs der Bibliothek . . . seit April 1892.  
Bibliographischer Nachtrag zu: Hamlet als deutsches Puppenspiel.  
Namen- und Sachverzeichnis zu Band XXVIII.  
Supplement zu Band XXVIII: BULTHAUPT (Heinrich). Shakespeare und der Naturalismus.

*Shakespeare*-Kalender für 1892 und derselbe für 1893. München: Theodor Ströfer's Kunstverlag. 8°. Je 12 Bl. einseitig.

*Shakespeare's* Testament. Photolithographischer Abdruck des Originals in natürlicher Größe nebst beigelegter Uebersetzung des Textes. Ursprünglich veröffentlicht als Beigabe zum Jubiläums-Bande des Jahrbuchs der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft, 1889. Weimar: [A. Huschke], 1889. fol. pp. 11.

STÄCKE (Emil). Das Verhältniß von Shakespeare's Troilus und Cressida zu Chaucer's gleichnamigem Gedicht. Programm des Königl. Real-Gymnasiums zu Nordhausen. Schuljahr 1892 bis 1893. Veröffentlicht von . . . Hermann WIESING. Nordhausen: C. Kirchner's Buchdruckerei, 1893. 4°. Tit. pp. 14 (u. pp. 15—36: Schulnachrichten).

*Recension*: Mittheilungen, etc. Beiblatt zur 'Anglia'. Halle. Band IV, Heft 9, Jan. 1894, p. 264—65, von Paul LANGE.

STEINSCHNEIDER (G.). Das Pseudo-Shakespeare'sche Drama Fair Em. XVII. Jahresbericht der deutschen Landes-Oberrealschule zu Proßnitz. Veröffentlicht am Schlusse des Studienjahres 1891/92. Proßnitz: Verlag der deutschen Landes-Oberrealschule (Hofbuchdruckerei Karl Prochaska in Teschen), 1892. 8°. pp. 16 (und pp. 17—44: Schulnachrichten).

STÜMCKE (Ferdinand). Studien zu Shakespeares King John. Programm des Königl. Realprogymnasiums zu Otterndorf. Otterndorf: Carl Brauer [1889]. 4°. pp. 10 (und pp. 11—26: Bericht über das Schuljahr 1888/89 vom Rektor).

TRAUTMANN (Karl). Englische Comödianten in Rothenburg ob der Tauber. Zeitschrift für vergleichende Literaturgeschichte. Berlin. Band VII (1894), Heft 1.

TÜRCK (Hermann). Hamlet ein Genie. Zwei Vorträge in Berlin und Hamburg gehalten. Zweite [Titel-] Auflage. Berlin: F. Schneider und Co., 1893. 8°. pp. x, 52.

*Siehe* Jahrbuch XXIV, p. 268.

*Recension*: Mittheilungen, etc. Beiblatt zur 'Anglia'. Halle. IV. Band, No. 8, Dez. 1893, p. 234, von Ludw. PROESCHOLDT.

UTECH (Richard). Ueber Wortentstellungen bei Shakespeare. Inaugural-Dissertation . . . Universität Halle-Wittenberg. Halle a. S. (Druck von A. Klarbaum, Berlin). [1892]. 8°. pp. 30. u. 1 Bl. »Vita«.

VARNHAGEN (H.). Zur Vorgeschichte der Fabel von Shakespeare's Titus Andronicus.

Englische Studien. Leipzig. Band XIX (1894, aber 1. Heft, 176 pp., 1893). p. 163.

VIETOR (Wilhelm). Zum Hamlet-Text. *Siehe* oben, p. 349.

VINCKE (Gisbert, Freiherr von). Gesammelte Aufsätze zur Bühnengeschichte. Hamburg und Leipzig: Leopold Voß, 1893. 8°. pp. viii, 254.

Theatergeschichtliche Forschungen. Herausgeg. von Berthold LITZMANN. VI.

*Inhalt:*

Vorwort [von B. LITZMANN]. — I. Was uns fehlt zur deutschen Bühnengeschichte. — II. Friedrich Ludwig Schröder, der deutsche Shakspeare-Begründer. — III. Drei Mannheimer Schauspieler vor hundert Jahren. — IV. Schröder und Iffland's vornehmer Anstand auf der Bühne. — V. Zur Geschichte der deutschen Shakspeare-Uebersetzung. — VI. Zur Geschichte der deutschen Shakspeare-Bearbeitung. — VII. »Die beiden Veroneser« in alter Bearbeitung. — VIII. Schiller als Shakspeare-Bearbeiter. — IX. »Wie es Euch gefällt« und seine neueren Bearbeiter. — X. Sheridan's »Lästerschule« seit hundert Jahren. — XI. Spanische Schauspiele in Deutschland. — XII. Shakspeare und Garrick. — XIII. Shakspeare-Behandlung in England, seit dem Tode des Dichters bis zum Tode Garrick's. — XIV. Garrick's Shakspeare-Behandlung. — XV. Zweifelhafte Shakspeare-Stücke. — XVI. König Eduard III. — XVII. Shakspeare auf der englischen Bühne seit Garrick.

Die Nummern I, III, IV, X, XI ausgenommen, erschienen sämtliche Aufsätze im Jahrbuch VIII—XXII. »aber alle haben vor dem erneuten Abdruck durch den Verfasser eine mehr oder minder erhebliche Um- und Durcharbeitung erfahren«. (Vorwort).

*Recension:* Jahrbuch XXIX/XXX, p. 304, von L. P.

Zu *Vincke's* Bühnenanordnung des »Kaufmann von Venedig«.

Deutsche Bühnengenossenschaft. Jahrg. ? No. 29. 30.

[WAGENER (Carl Bruno). Shakespeare's Einfluß auf Goethe, 1890]. *Siehe* Jahrbuch XXVII, p. 387.

*Recension:* Englische Studien. Leipzig. Band XVII (1892), pp. 239—242, von Max Koch. /

WEHL (Feodor). Auffassung und Darstellung des Othello und des Hamlet. /

Dramaturgische Bausteine. Aus dem Nachlasse WEHL's herausg. von Eug. KILIAN. Oldenburg: Schulze'sche Hofbuchhandlung, 1891. 8°.

WERDER (Karl). Vorlesungen über Shakespeare's Hamlet, gehalten an der Universität zu Berlin. 2. Aufl. Berlin: F. Fontane & Co., 1893. gr. 8°. pp. 297.

Die erste Auflage erschien 1875.

*Siehe* Jahrbuch XII, p. 364.

[WETZ (W.). Shakespeare vom Standpunkte der vergleichenden Litteraturgeschichte. Erster Band, 1890]. *Siehe* Jahrbuch XXVII, p. 388.

*Recensionen:* Deutsche Litteraturzeitung. Berlin. Jahrg. XIII (1892), No. 19, Mai 7, p. 627, von Alois BRANDL. — Revue critique. Paris. 26<sup>e</sup> année (1892), No. 46.

WINKLER (Ph.). Grundzüge einer Parallele zwischen Shakespeare's »Hamlet« und Goethes »Faust«. Realschule zu Wasselheim i. E. 19. Programm und Jahresbericht über das Schuljahr 1891—92. Straßburg: Druck von M. Du Mont-Schauberg, 1892. 4°. pp. 21 (und pp. 22—35: Schulnachrichten). /

*Recensionen:* Mittheilungen, etc. Beiblatt zur 'Anglia'. Halle. IV. Bd., No. II, Juni 1893, p. 40, von Paul LANGE. — Archiv für das Studium der neueren Sprachen, etc. Braunschweig. XCI. Band (1893), p. 472, von L. HÖLSCHER.

WÜRZNER (Alois). Die Orthographie der beiden Quarto-Ausgaben von Shakspeare's Sommernachtstraum. Zweiunddreißigster Jahresbericht über die k.k. Staats-Oberrealschule und die Gewerbliche Fortbildungsschule im III. Bezirke (Landstraße) in Wien für das Schuljahr 1892/93. Wien: Selbstverlag der k.k. Staats-Oberrealschule, 1893. 8°. pp. 31.

Erschien auch in: Xenia Austriaca. Festschrift der österreichischen Mittelschulen zur 42. Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner in Wien. I. Band, 3. Abtheil. Wien: Carl Gerold's Sohn, 1893. 8°.

*Recension:* Jahrbuch XXIX/XXX, p. 307, von L. P.

WÜSTENFELD ( ). Iphigenia und Hamlet.

Zeitschrift für den deutschen Unterricht. Leipzig. Jahrg. V (1890).

### III. FRANKREICH.

#### a. TEXTE.

✓ **ŒUVRES COMPLÈTES de Shakespeare.** Traduction de M. [François Pierre Guillaume] GUIZOT. Nouvelle édition complètement revue, avec une étude sur Shakespeare, des notices sur chaque pièce et des notes. 8 vol. Paris: Garnier Frères, 1894. 8°.

Im Erscheinen begriffen. — Drei Ausgaben, mit 40 Stahlstichen, ohne Abbildungen, beide 8°, und eine kleinere Ausgabe 18°.

Diese Uebersetzung erschien zuerst 1821 in 13 Bänden, als Neubearbeitung der 1766—1782 erschienenen Uebersetzung von LETOURNEUR, dann vollständig revu etc. 1860—62, in 8 Bänden. Von letzterer Ausgabe ist die obige, dritte Ausgabe ein Wiederabdruck.

✓ **ŒUVRES COMPLÈTES de Shakespeare.** Traduites par Emile MONTÉGUT. Quatrième édition. 10 vol. Paris: Hachette et Cie., 1892—93. 12°.

Diese Uebersetzung wurde von der Académie française gekrönt. Sie erschien zuerst 1866—70 in 3 Bänden gr. 8°, und in der gegenwärtigen Gestalt, in 10 Bänden 12°, zuerst 1868—73.

[CORIOLANUS]. Cours de langue anglaise (derniers programmes). Les Auteurs du programme. Shakespeare's Coriolanus. Extraits reliés par des analyses, par A. A. LIÉGAUX-WOOD. Paris: Librairie Delagrave, 1893 [1892]. 12°. pp. 111.

**JULIUS CÉSAR**, tragédie par Shakspeare. Edition classique, précédée d'une notice littéraire, par A. ELWALL. Paris: Delalain frères, 1893. 18°. pp. xxiv, 120.

Collection des auteurs anglais à l'usage des établissements d'instruction publique.

**JULIUS CÆSAR**; par W. Shakespeare. Avec une notice littéraire et des notes par M. J. SÉVRETTE. Paris: Belin frères, 1893. 12° pp. 123.

**LE ROI LEAR.** Tragédie de Shakespeare, traduite en italien par C. RUSCONI et en français par Joseph de FILIPPI, représentée à Paris . . . par la troupe italienne d'Ernesto ROSSI . . . Italien et français. Paris 1875. 8°. pp. 41.

**MACBETH**, par W. Shakespeare. Nouvelle édition avec une notice biographique et littéraire et des notes grammaticales par J. SÉVRETTE. Paris: Belin frères, 1892. 12°. pp. xxxii, 124.

Jahrbuch XXVII, p. 389 zu streichen.

**MACBETH**, par Shakespeare. Traduction de Robert SENSIER. Paris: Librairie Fayard, 1893. 32°. pp. 153.

Chefs-d'œuvre français et étrangers. — Bibliothèque universelle de poche (série U, 23).

**LE MARCHAND DE VENISE**, drame en cinq actes par Shakespeare. Traduction de LETOURNEUR. Paris: Librairie Berthier, 1893. 32°. pp. 160.

Bibliothèque nationale. — Diese Uebersetzung steht im 14. Bande der Gesamtausgabe LETOURNEUR's, 1766—82.

[MIDSUMMER NIGHT'S DREAM]. Le Songe d'une Nuit d'Été, par Shakespeare. Paris: E. Dentu, 1894. 8°.

Petite collection Guillaume.

**RICHARD III**, par Shakespeare. Paris: Librairie Gautier, 1893. 8°. pp. 36.

Nouvelle Bibliothèque populaire à 10 cent., n° 347.

**ROMÉO ET JULIETTE**, par W. Shakespeare. Traduction de LETOURNEUR. Paris: Librairie de la Bibliothèque nationale, 1892. 32°. pp. 159.

Bibliothèque nationale. — Aus dem 4. Bande der Gesamtausgabe LETOURNEUR's, 1766—82.



b. SHAKESPEAREANA.

CATELAIN (E. G.). *To be or not to be*, poème imité de Rabelais, de Shakespeare et de plusieurs autres. Paris: Librairie Tresse et Stock, 1892. 18°. pp. 10.

DARMESTER (James). Shakespeare. [Avec deux portraits et plusieurs reproductions]. Paris: Lecène, Oudin et Cie., 1892. 12°. pp. 239.  
Collection des classiques populaires. — *Siehe* Jahrbuch XVII, p. 390.

LEMAITRE (Jules). Impressions de théâtre. Sixième série. Euripide — Térence et Molière — Ibsen — Shakespeare — etc. Paris: Lecène, Oudin et Cie., 1892. 18°.

Nouvelle bibliothèque littéraire. — *Siehe* Jahrbuch XXIV, p. 271.

PELLISSIER (Georges). Shakespeare en France.

Essais de littérature contemporaine. Par Georges PELLISSIER. Paris: Lecène, Oudin et Cie., 1893. 8°.

*Shakespeare*, Klopstock et Mirabeau.

Revue d'histoire littéraire de la France. Paris. 1894, Janvier.

VEGA ( ). Hamlet et la critique allemande.

Revue de l'art dramatique. Paris. 1892.

WYSOCKI (Louis G.). Andreas Gryphius et la tragédie allemande au XVII<sup>e</sup> siècle. Paris: Bouillon, 1893. gr. 8°. pp. 456.

*Recension*: Literarisches Centralblatt. Leipzig. 1893, No. 39, p. 1396.

IV. ITALIEN.

a. TEXTE.

OTELLO, tragedia di Guglielmo Shakespeare, tradotta da Cristoforo PASQUALIGO. Firenze: G. Sanzoni, 1887.

ROMEO E GIULIETTA, tragedia di Guglielmo Shakespeare, tradotta da Cristoforo PASQUALIGO. Lonigo: Premiata Tipografia Gio. Gaspari, 1893. 8°. pp. 115.

*Recension*: Archiv für das Studium der neueren Sprachen, etc. Braunschweig. XCI. Band (1893), pp. 436—38, von H. BUCHHOLZ.

I SONETTI di Shakespeare. [Eine Auswahl, ins Italienische übersetzt, mit einer kritischen Abhandlung, von L. de MARCHI]. Milano 1891. 8°. pp. 79.

b. SHAKESPEAREANA.

ALFONSO (N. R. d'). Lo spettro dell' Amleto. (Note psicologiche). Roma: Fratelli Bocca, 1893. gr. 8°.

AZZOLINI (G.). Shylock e la leggenda della libbra di carne. Reggio nell' Emilia: Tip. Artigianelli, 1893. 8°. pp. 47.

BOITO (Arrigo). Falstaff, commedia lirica in tre atti, etc. Musica di Giuseppe VERDI. Milano: G. Ricordi e Cia., 1893. 8°. pp. 114.

CHIARINI (G.). Le due leggende del "Mercante di Venezia".

Nuova Antologia. Roma. Anno XXVII (1892). 3. Serie. Vol. 38, fasc. 7, Aprile 1.

- GIOVAGNOLI (Raffaello). I progenitori di Falstaff.  
Nuova Antologia. Roma. Anno XXVIII (1893). 3. Serie. Vol. 44, fasc. 8.
- GOLISCIANI (Enrico). Cimbelino, dramma lirico in quattro atti. [Nach Shakespeares Cymbeline]. Milano [1892]. 8°. pp. 50.
- SCHERILLO (Michele). Ammiratori ed imitatori dello Shakespeare prima del Manzoni.  
Nuova Antologia. Roma. Anno XXVII (1892). 3. Serie. Vol. 42, fasc. 22, Nov. 16.
- VALETTA (Ippolito). I caratteri musicali del 'Falstaff' [di VERDI].  
Nuova Antologia. Roma. Anno XXVIII (1893), 3. Serie. Vol. 45, fasc. 12.

---

## V. AUSSEREUROPÄISCHE LÄNDER.

### Indien.

GOONEWARDENA (D. G.). A compendium to Shakespeare's 'Julius Cæsar'. Colombo: Times of Ceylon Steam Press, 1890. 8°. pp. 23.

### Australien.

DIREY (Louis). William Shakespeare. His poem. Sonnets and dedication. Poverty Bay, New Zealand, 1890. 8°. pp. 25.

DIREY (Louis). William Shakespeare. Son poème, les Sonnets. Traduit par L. DIREY. Poverty Bay, New Zealand, 1891. 8°.

### Afrika.

CALDECOTT (Harry S.). Spoils: Studies on Shakespeare. Revised and enlarged. Printed for private circulation. Johannesburg, South Africa, 1892.

*See supra*, p. 332. — 'Mr. Caldecott is a Baconian'. *See Shakespeariana*. New York. Vol. IX (1892), p. 255.

---

Die Abtheilung

## VERSCHIEDENE EUROPÄISCHE LÄNDER

soll mit der Bibliographie für 1894—95 nachgebracht werden.

---

Ich wiederhole hiermit die an alle Freunde der Shakespeare-Literatur gerichtete Bitte um Mittheilungen über Erscheinungen in Zeitschriften, Zeitungen etc., sowie auch über solche Schriften, welche nicht in den Buchhandel kommen.

BERLIN, W.  
Mohrenstraße 53.

Albert Cohn.